一萬三千三百零二號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

THURSDAY 31st MARCH 1927

Printed and Published by Chow Kuenam, B.A. B.Ec.

Established 1880.

本報特別啓事

一◎成立年份 ◎本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十有六年
二◎宗旨 ◎本報宗旨注重實業教育
三◎總理 ◎薛仁麟
四◎總編輯 ◎周君南
五◎編輯兼發行所 ◎新嘉坡哥勞實得力十一號至十三號
六◎電話 ◎一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisements and distributing of Newspapers Please ring up to the Manager Telephone No. 1164.

本報報費列左

一◎零售每份一角　二◎每個月二元
三◎三個月六元　四◎六個月[illegible]元
五◎十二個月二十四元

▲報費定例
◎外埠報費另計郵費每份加四占其餘各國每份加六占
◎無論本坡外埠如有函定閱者請將中西文詳細住址及電話號數一齊寫下[illegible]不誤

▲告白定例
◎凡登本報告白之費分類先收[illegible]江[illegible]收足[illegible]

◎◎◎注意◎
凡[illegible]於告白[illegible]

上海書局

大家愛國思想進步：
所以國貨店營業進步：
所以國內實業進步：
所以⋯所以⋯請看！

中○華○商○店○新○發○展○

去歲增辦上海書局：
今年又設洗染眼鏡二部：
開始營業：取價極廉：
諸君請來一試：

洗○染○部○

專聘上海西法洗染技師：備辦精美機器與材料：專用絲：棉：毛：羽：等織物：都能洗染：洗刷潔淨：染色鮮麗：取價格外低廉：交件又復妥捷：諸君有衣帽等物要洗染否：請來一試：

眼○鏡○部○

眞水晶：茶晶：托力克：以及近視遠視等眼鏡：俱大宗備辦：又特聘專門技師：驗眼配鏡：且有最精新驗光機器：各種式樣任憑顧客指定：隨時便能配就：創辦伊始：定價便宜：各界批購：尤融克已：

星加坡水仙門大馬街十三號
中華商店

民國十五年十二月十五日

△「勒吐精」牛奶粉

嬰兒無異成人均有嗜好諸君切勿忘予嬰兒以最愛之食品須知除「勒吐精」牛奶粉諸君之嬰兒無更愛食之物也此種牛奶粉具有身體上各種天然需要之質故務請購買此種牛奶粉哺汝嬰兒以覩其生長起來身體強壯有力如此爲人父母者所享之快樂實無過于此矣

FOR BABY

Proprietors,

NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh

發行者 冷實打英瑞煉乳公司

本公司設星洲 檳城 吉隆坡 怡保

寰球華名

界宇通告寰球埠名一書用上圖地球乜爲商標係潘景南彙輯黃容沃枝對業經在英政府註册別人不得冒效翻印如經查出定當以法律究法

寰球埠名爲利便商業編譯五洲交通口岸中國廿二行省南洋羣島四千餘地名華英對照一目了然檢查轉譯甚爲便利

▲每册定價一元五角

石叻分售處

大坡 會豐商店

小坡 永安號

牛車水永威街庄 吉寧街通商書局

怡保 會豐商店

吉隆坡 廣衛生號

新嘉坡 祥源金舖

中華公司

大世界公司

總發行 石叻大坡路一百八十七號潘景南

民國十六年元月十日

○介紹良醫

陳雨亭醫生專長內外科方脈精治肺癆咳嗽遺精吐血花柳白濁目疾等症特此介紹

現寓新嘉坡小坡海南二街十二號 同心堂公司中西藥品書籍行內

介紹人 李景賢 何榭學 黃漢光 黃中岳 謹啓

○上海法租界興聖街周虎臣錦雲氏筆墨莊聲明冒牌

現有無恥之徒王仲記即王春鑑將劣貨冒刻本店牌號至各埠上叫兜銷魚目混珠但前王姓曾被小號查獲本欲送官究辦因同行各友再三懇商調解而着其出立改過筆據乃本主人尊重道德而不却各友懇商之情故格外寬容准于姓親口出立筆據日後永不再行仿冒不料邇來聞得王姓仍將冒貨在外欺朦顧客故今小號特登報聲明請各寶號勿受其欺但小號素不派人出外招攬而各埠亦祗有代售並無委托經理之家請顧客亦希注意然小號出品各貨早蒙各界贊許用之耐久剛柔並濟因念先人創業艱難故不惜工本外精益求精以圖永久基業而答惠顧之雅意倘各寶號欲代售小號之貨者將銀滙申向小號直接辦者費稅統歸小號承認以示優待或由申妥友接洽亦可力免受冲售之歎特此聲明

民國十六年三月十八日 上海法租界興聖街周虎臣啓

胡文虎啓事

一・通告老僑回國船期
二・致謝林秉祥先生船票半價

啓者文虎第三次資送老僑回國之待華商輪船事前已登明茲和豐公司之豐華船業已赴仰不日即當經由叻嶼返國凡在怡保檳城二處報名受資送之老僑可持資送證在檳城赴將該輪在星洲報名者如選於船出叻開輪返國之日即須持 前來本堂過驗換給船票着人護送落船隨在船中分給虎標各藥至加貼內地旅費每人十元則託由該船船主代給又檳城及星洲均設有回國老僑招待處如由怡保赴檳者可向檳城觀音亭街三十八號胡長興號接洽其出外埠商店或社團介紹來星報名者亦望於前一二日來星在招待處暫住以便屆期落船凡領有資送證之老僑祈留心報上豐華船期可也又者文虎此次資送老僑又蒙和豐公司主人林大善長秉祥先生深表同情加以贊助老僑船票願仍照上年成例減收半價同唐食老屢荷深仁文虎特代老僑九頓首以謝

民國十六年三月三十一日

本館專電

▲三月三十一日上午八時自上海發

△北京使團:昨日開會討論南京事件:英使態度最爲強硬:美使態度較柔和:法日兩使:則更爲柔和:

△李濟琛已由廣州前往上海:與蔣中正會晤:

△南政府新派之上海交涉使郭泰祺:業於昨日就職:

△張作霖反對顧內閣辭職:

△關於南京事件之交涉員:刻已正式與列強會議:

△蔣中正對南京事件:主張先行從事調查:然後着手交涉:

△蔣軍已佔領揚州:孫軍兩旅被繳械:

△上海工會方面:刻下有所顧慮:不如從前活動:

△北京使團對甯案決發出一種共同之宣言書:表示態度:

△蔣介石昨謁美艦隊司令:討論頗久:聞係關于上海秩序問題:與甯案無關:

蔣介石否認與張作霖調解之謠傳:

△長江上游各國外僑:退避殆盡:

△蔣介石派員至日艦謁日艦司令:對南京事件:表示歉忱:日司令代表接見:言以後不得有同樣事件發生:

△九江右派農團與共派總工會日前發生衝突:現已解決:

△奉軍已佔領新鄭:靳雲鶚部受重大之損失:

△奉軍榮臻部:現在許昌附近:追擊靳雲鶚部:

△魏邦平晉京謁見奉張:有所運動:業已失望南下:

△閩省軍務委員會成立:以譚曙卿爲主任:

外電譯要

○滬總工會將再舉行總罷工

▲目的在反對英人……

▲現罷工者漸入……

三十日上海路透專電:上海總工會:昨日復下令再行總罷工:爲反對英人之運動:日期容後再定:上海總工會仍極爲活躍:人力車夫約萬人:均已報名:加入工會爲會員:現各業之罷工者:尚不下兩萬人:

▲蔣介石來滬調停內訌……

蔣介石來滬:原欲調停白崇禧與其部屬蘇亞羅(譯音)間之意見衝突:即關於所謂工人軍問題:乃蔣氏來滬主要目標之一:蘇氏贊助共黨:統率便衣軍三千人:至今尚存在:

▲蔣介石對外報訪員之談話……

外報記者往訪蔣介石:蔣氏言:關於南京事件:彼現已進行考察與此案有關係各事:

後蔣氏又云:彼本人完全承認漢口之中央執行委員會:外報記者復問蔣氏准許上海工會人員携械否:蔣氏言:工人固有携槍自衛之權云云:

▲蔣介石派員往日艦道歉……

今晨蔣介石派遣總參謀及秘書長:至日本旗艦:訪日本海軍上將對南京事件:表示歉忱:

日本海軍代表答言:對于南軍之軍紀:從前深信爲極有訓練:不期此次所爲如此:實足詫異:南軍直接對日本海軍:橫施非法舉動:而日本海軍:並未還一彈:

該代表許南京事件:似係因南軍將領不能完全統轄其部所致:最後該代表復警告蔣氏之參謀與秘書云:姑且不論日本政府之態度如何:日本海軍:向來於暴動之時:已經忍耐:此後如南軍無充分理由對日海軍無禮式對日艦開砲:則日本海軍將以猛烈之手段對付之云云:

○北京使團之聯合說帖

▲表示關係國之態度……

二十九日北京路透專電:英美法日公使每日會議南京事件:討論現在應付危險之方法:并考慮有無可能之補救方法:以充分保護將來之各國僑民:現悉今日下午日使館中兩小時會議之結果:已決定發出聯名之說帖:以表示各有關係國政府之態度:今晚英使藍卜遜氏:復往會日使:交換意見云:

○日政府信賴蔣介石

南洋日日新聞二十九日東京特約專電:關於日本政府對南京事件之態度:現悉:日政府對于蔣介石氏之能力:深爲信賴:日政府希望此事能得滿意之解決:至於日本對國民黨當局:將用嚴厲之手段一層:似非可行云:

○張作霖遍訪駐京各國公使

三十日北京路透專電:張作霖本週遍訪駐京各國公使:聞係討論保護華北外人問題:且以國外人助戰之反赤云:

○漢口英報館無法復版

三十日漢口路透專電:英美人之報館各一家:仍閉門:政治部人員:已設法將工人之必要者退出:兩報記者往見陳友仁:陳氏不能爲力:後兩報發行一種新聞單:但糾察隊將送報人拘留:結果:仍停版:如是:政治部已成功壓迫一切言論機關之計畫云:

○長江上游之外人幾退盡

▲美艦三艘將抵滬……

三十日上海路透專電:關於長江上游各埠形勢之緊張:各國當局已接得正式之通訊:謂英美人民:無論事及砲艦:均完全從重慶宜昌沙退出:因該各埠之商業已停頓:且近來事變:已表明隨時有可以放棄管束之標:以免危及外人生命:

某日人從漢口發來之電報云:漢口便衣軍:糾察隊:暗殺者:在城內遍地皆是:日本婦孺:已盡輸退避:

英美教士之自長江流域退避者:幾已完浮:約計會有百人:不願退出:餘人均已啓程或不日動身:會羅醫生及其家眷:原在安慶爲中國內地之教師:亦將退出:

漢口美商會請求再加保護:現悉已得正式之覆答:謂商人亦須遷避云:

美巡艦馬勃利黑號及利時門號:將於四月一日抵滬:新打拿鎊號:則將於四月五日抵滬:加入國際防禦之海軍艦隊中:

國際防禦當局:築一柵欄:在愛多亞路一帶:此外蘇賀克印軍:則防守海關局云:

○法政府決派越兵一千二百往滬

二十九日巴黎路透專電:法國政府已決意派兵往華:令安南軍一千二百名:速赴華增援云:

○蔣介石往謁美國海軍司令

▲討論保守秩序問題……

▲長江上游各埠之消息一束……

二十九日羅比無線電:聞本日蔣介石前往美國旗艦侔斯巴號:與威廉上將討論關於保守該處秩序之計畫:

南軍海軍首領羅氏:昨日謁見威廉將軍:

長江上游之形勢:刻下非常不安:而日恐慌:

波斯士多的鸚鵡標安樹油

此安樹油專治傷寒刀傷火傷時行熱氣喘風濕抽筋等

前蒙獎給金牌三十八個

波斯士多鸚鵡標藥油是由眞正安樹油製造擯保淸淨

無雜內外施用均可各雜貨店各大藥房均有出售

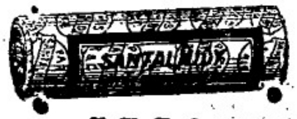
唯一代理人轄典目沙露父子有限公司啓

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD

Singapore, Penang Ipoh and Kuala Lumpur.

一九二七年三月廿八日



山打滅地、●選上等檀香油和貴重藥料製而成功能攙養利濕殺菌淸血消腫止痛固氣精元擅治傳染毒及濕熱所致各症無論新起久患服丸二天立見奇功永不復發誠淸導之聖藥也經在歐洲各國試驗靜效流行中國歷有年所患斯症者請注意購用法請看傲單自然明白

香港尖沙咀嚤啦道十八號
德律風九龍一五五五
亞旬沙行
（中國發行所）各大藥房均有發售

山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見捷效之良藥蓋如照法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩日痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根永無後發故泰西各國諸醫無不謂之濁淋聖藥也周通商各口一總藥房亦無不樂為代售以愈況所賜顧者須知此藥惟法國彌地一家所製方秘不傳名馳天下故於每丸藥上有印㊍記者原非假冒至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜盡若不間斷無不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四丸至滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須靜養切使勞動忌食性熱之物更忌房事

可由各有代理購買

緞呇鍋及慶全公司

Obtainable At All Dealers
INDENTING AGENTS

Barker & Keng Chuan

Singapore.

民國十六年一月三日

注意猴標皂易用無損

人人均于第一次用猴標皂時即知其利益故猴標皂為洗滌之用最為適合故四十年來已經萬家購用也以水濕衣用小片之猴標皂微擦洗之則極易淸潔不致浪費亦不致煩惱請即日購此種最經濟之用之

各處商店均有出售獨家經理

新嘉坡 檳榔 怡保 吉隆

唯一代理人轄典目拉沙露父子有限公司啓

全室弄得乾淨但不要洗衣服

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the S. S.)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

華僑保險有限公司

新嘉坡總行設在禾興亞實得力門牌七十六二十三號德律風門牌五七三號

保險　摩多車險　火險　水險

本公司爲華人所設辦理保險事業支行及代理處設在上海仰光安南網哈檳榔嶼庇山打根日須丹吉礁及馬來半島各埠

▲董事部一覽表

正主席 林義順　副主席 黃肇珪　林鼎成　陳延謙　王文達　陳恭錫

The Overseas Assurance Corporation

Incorporated in S.S.

(一)蔣中正最近之重要演講

▲在總司令部南昌特別黨部成立大會時……（一）

▲聲明決不會產生新軍閥……

各位同志：本黨有本黨的歷史：有本黨的主義：至於本黨革命還有本黨革命的方式：和本黨革命的目的：現在都知道本黨在中國是惟一聯合各階級：最大的民衆革命的黨：這決不是三兩年的功夫：可以勉强造成的：說到本黨的歷史：不是隨隨便便可以捧做的：所以黨員同志們：最要明白本黨的歷史：假使身爲本黨的黨員：而不明白本黨的歷史：隨隨便便隨人脚跟不辨是非和眞僞：那就不配做我們總理的信徒：忠實的黨員了：

本黨自從總理當年組織中興會以來：隨後改爲同盟會：後來改做：國民黨：後來又改爲中華革命黨：以至今天的中國民黨：在本黨歷史的遞邅上看起來：同盟會漸然不能夠澈底改造中國：使中國成爲眞正的共和國家：然而同盟會的歷史：和他的力量：推倒了滿清二百多年的專制政治：恢復了中華民族的國家：這種空前的事業：在中國革命史上：要留下最光榮的一頁：千古也是不能磨滅：不能抹煞的：自然：當時從事革命工作的同志：免不了有許多落伍的：後來甚至有變節的：有反革命的：然而事情已經過去了：到了今天：這類落伍的變節的反革命的：我們自然不能當作他們還是我們的同志：因爲他們對於現在革命的潮流：時代的精神：常常處在開倒車相反對的地位：他們做了時代的落伍者：不但不革命：他們還要做反革命死事情：既是反革命：我們不僅要排斥他們而且要以極嚴厲的手段：把他們做我們的敵人看待：本來黨員是無所謂新舊：祗要他革命的宗旨不變：革命的志願不變．就是他的革命方法：與我異趣些：我們也可以用同志的資格來糾正他的錯誤：使他們同我們一塊兒通力合作：因爲他的心事：惟一的是在本黨發展：和革命成功：凡是還類有心黨國的同志：我們姑不論他年紀老大：或他的表示：對我們目前所做的工作有不滿意的地方：我們以極誠懇親切的態度接待他們：使他們在唯一黨畧上：走上革命的大道：保持本黨既往歷史：且可以使得發揚光大——這是黨同志們應負的責任：

(二)皖軍投南之經過

▲葉開鑫陳修爵謝文炳皆附南……

▲陳調元王普在蕪就黨軍職　蕪湖通信云：皖局醞釀已久：對於國民革命軍合作之聲浪：早已甚囂塵上：祇以時間之等候：軍事之布置：未克即時實現：玆者奉魯軍既節節進逼皖境：陳氏特於四日親自由省來蕪：指揮佈置：業將蕪湖當塗間各要塞：派駐重兵：擴嚴駐守：一面正式宣布在蕪就任國民革命軍第三十七軍軍長兼北路指揮：除電南昌報告外：並着手組織軍部：惟因辦事人員尙多在省：未及同來：是以陳氏現仍暫節楚振軍艦中：該艦旗幟業已改懸靑天白日之黨旗：至王普早由革命軍總司令蔣介石委爲第二十七軍軍長：昨亦宣布就職：玆將電文分錄於下：

(一)南昌蔣總司令崇鑒：案奉鈞部令委調元爲國民革命軍第三十七軍軍長：兼北路總指揮等因奉此：調元遵於本月四日：在蕪就職：謹奉三民主義爲報國定衡：永矢靖兵：不渝斯志：謹聞：再轉知爲叩：國民革命軍第三十七軍軍長：兼北路總指揮陳調元叩：歌(五日)

(二)限即刻到：九江南昌探呈總司令蔣鈞鑒：普謹於三月四日：在蕪湖行營就任國民革命軍第二十七軍軍長：並集衆宣誓：力行三民主義．擁護黨國：死生以之：永矢弗渝：除師旅長暨黨代表：政治主任：另呈委任外：敬電驢呈：伏乞鑒察：軍長王普叩支．

(三)雪暄總指揮勛鑒：革命勢力：日形發達：敬悉軍長正式就國民政府委任三十七軍軍長：兼北路總指揮之職：自此接近民衆：効忠黨國：實行參加國民革命．討伐奉魯軍閥：敝部代表全市黨員暨蕪湖革命民衆：謹表賀忱：并致黨之敬禮：中國國民黨蕪湖市黨部執行委員會叩：歌：（致王普電同）五日下午發．

▲皖垣易幟之經過　安慶通信云：旬日以來：皖垣方面：陳調元：葉開鑫：變更態度：改隸黨軍旗幟之下之說：甚囂塵上：並謂省政府將於今晨懸掛靑天白日旗幟：記者當於今晨八時．親至各機關門前調査：而旗幟未見懸出：惟行至四牌樓西街：見錦綸布號：正在趕造：所需紅靑兩色布疋：爲數甚多：大約一二日之間：此項靑天白日旗：當可飄揚空際：至陳調元：葉開鑫二氏：自武穴退駐皖垣後：與各方面代表往還：甚爲忙碌：卒以皖省所處環境：非附黨軍不可：乃決定改變方針：於是陳調元經黨政府委充爲第三十七軍軍長：葉開鑫充爲第二十四軍軍長：委任狀頃防頒到後：陳調元即令第六師軍隊：向下游開拔：於茲昨(四日)日：方始開拔完竣：而陳氏本人：則於前二日夜二時：乘輪下駛：葉開鑫亦於數日之前：率領所部湘軍：由陸路向皖北進發：目的在防魯軍侵皖也：現在陳調元已到蕪湖：葉開鑫已抵六安：而黨軍旗幟式樣：亦經寄到：乃飭依樣備製：即日宣布：於是護理省長余誼密：乃於昨(四日)晚八時：在署召集軍政紳商各界：舉行會議：討論一切：當時到場者：軍界方面爲衞戍司令楊世榮：政界方面：爲各廳道各警處長捐雲鵬：政務廳長李介春：財廳長唐家驥：敎廳長呂世芳等：紳界方面：爲馬伯瑞：何樹瑊等：商界方面：爲總商會正副會長及各業董：到齊後：余誼密親出主席．報告此次政局變化經過：比即議決：除即日懸掛黨旗外：並由陳余二氏：通電宣布：此項通電：已電皖陳徵求意見：一俟得復：即行拍發：而葉開鑫並自六安來電：聲言即日在六宣布：是皖局之新發展：已毫無疑議矣：(三月五日下午二時記)

(三)東南大戰之經過

▲戰事側重南京附近……（二）

▲南京防務吃緊　南京快信云：十一日晨：擴離南門四十哩之牛首來人云．十日夜：已聽聞皖境之炮聲：由南門外至秣陵關江甯鎭達當塗境：現經直魯軍工程隊築鵝嶺嶇不平道路：赶緊築塡：修成軍路第一線：並聞告竣：以利軍事交通：由雨花臺要塞至采石當塗各防線：現均架設軍用電話：現各城門：悉由直魯聯軍防守：獅子山天堡城雨花臺靑凉山各要塞：均架大砲：重兵防守：聞采石磯方面頗任重：南京通皖：陸路以南門外：距城六十里之江甯鎭爲要隘：現由魯軍孫宗仁部防守：聞張宗昌將親赴江甯鎭察看防線：指示應戰機宜：該鎭將爲南京入皖之第一道防線：直魯第六十五師一百六十五旅長褚恒寶：帶步兵兩團：由濟南開抵浦口：第八軍三十二師督戰司令部第二大隊長白文秀：又第五路總指揮部稽探隊第二大隊長顧鴻路：均帶本隊全隊：由濟南來浦：第七軍二師第一旅：昨由徐州開浦：由旅長于士明統率：又第一軍工兵團長張寶寶：率全團由徐來浦口：第五軍已全體開往江甯鎭秣陵關丹陽等處：山東鐵甲車：由蚌開浦口：載俄兵一連：由少校俄人得夫帶領：孫傳芳現駐甯消息：先行開往江北之攻務處：又於十日奉調回甯：魯長爲鴻圖：當奉委赴滬接洽軍事：(以上十一日)

▲吳江方面在相持中　蘇州函：吳江爲彈丸小邑：在軍事地勢上：初無重要之價値：祇以位在太湖之濱：又與浙境接壤：如震澤之與南潯：平望之與嘉興：均犬牙相錯．互相聯接：若太湖則橫跨蘇浙之間：周六百餘里：碧波萬頃：汪洋如海：蘇屬各縣：濱湖而毗浙境者：固不僅吳江一隅：自乙丑秋：孫傳芳分長興宜興：滬杭滬甯：嘉興吳江三路入蘇：吳江在蘇浙之軍事地勢上：遂亦占一重要位置：但以港汊紛歧：並無險要：用兵者對此：無論何方：守則可：戰則不可：今黨聯兩軍相持於此：各取守勢者即以此也：惟是吳江全邑十八市鄉：除吳江城與同里鎭二地由聯軍上官旅：二十五二十六兩團及魯軍栗團之一營駐守佈防外：尙有十六市鄉：大都有黨軍踪跡：其大本營則設於平望鎭小九華寺：由平望至吳江城水陸兩路均三十六里：由吳江至蘇州：水陸兩路亦三十六里：黨軍現以吳江東門外距十里之地方爲第一防線：吳江蘇州交界之尹山爲第二防線：蘇州盤門外寶帶橋爲第三防線：至今十餘日：兩軍步哨：時常乘船在吳江平望間梭巡：相遇則各放排槍而退：尙未正式接觸：至吳江與同里兩地之現狀：則中等以上人戶均已遷避：商業蕭條：已達極點：鄉鬨街頭者：均身佩殺人器具之赳赳勇士：以魚米鄉中過慣太平歲月之吳江人：其恐慌也可知：入夜後：警備更嚴：晚間六時後：商店居戶均將大門緊閉：吳江與蘇州間之長途電話：原僅吳江縣署與蘇州水警廳可通話：於十一日起：則祇准軍隊通話矣：(十一日)

(四)雲南政變之近訊

（二）

▲唐繼堯已容納條件全部……

▲各將領決入省改組政府……

▲李濟琛特派吳昌潘入滇……

▲梧州通信　滇唐倒台事．早經各報譯明登實：但詳情則尙少知之者：玆據雲南消息：述此事本末頗詳．爰錄之於下．雲南省會軍警督察處長龔且明鎭守使龍雲：於新年初五夜：趁士兵索餉之便：急派各部堵截各城門要隘：并架設機關炮極爲戒嚴：一

△購酒以前請注意樽上(谷列)英字　(二)

於購買萬蘭池酒時務須注意樽上有無(谷列)英字世界最優良之萬蘭池酒乃於谷列城製釀以該處之地土天氣極宜用作釀酒葡提之種植及其種植家之經驗乃承諸祖授是以製出之酒竟無能仿效也

注意樽上(谷列)英字所有(興寶施)萬蘭池標上均有該字註明

興寶施萬蘭池乃由法國政府担保確係由谷列製成

興寶施萬蘭池各處皆有出售

BY APPOINTMENT

一九二六年九月廿三號

風濕症

腰痛　扭傷　傷風　等　轉筋　喉痛　打傷

艾立曼氏通用搽藥水可以消除苦痛

一瓶艾立曼氏通用搽藥水中藥品充足可治一切苦痛以之按摩於患處立即見効此種搽藥水為家庭要藥已有五十年保其不含毒質

證據

據英國藍福德A.B.先生來函稱啟者敢非艾立曼氏通用搽藥水救我鄙人現成殘廢矣云云

艾立曼氏通用搽藥水

英國斯洛艾立曼氏父子有限公司監製

馬來總代理英暹羅有限公司

星洲

馬來半島僉數網中各種病症均可用艾立曼氏羅耶爾搽藥水治之

Sole Agents For Malaya:
The Anglo-Siam Corporation Ltd.
SINGAPORE.

(白熊霜標)

士埃堡白熊標罐頭牛乳油

是所有牛乳油中之最良者此油來自澳州(俗稱新金山)油質不變換自出市以來歷受中外僑民歡迎

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE

各火食店均有此標出售

星洲唯一代理人冰藏有限公司　隨時均有存貨備辦

特此佈告

民國十五年七月一

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE

Glaxo

諸君之嬰孩乃諸君大財庫故欲謀其孩身之強壯必須予適當之食物—嘉勒蘇粉

因嘉勒蘇粉乃嬰孩食品中之最精者各產育嬰院選用此粉成功者已有五年之久

嘉勒蘇粉精潔純淨營養微菌發生之危險嬰孩之積上之食品凡鮮之食品發生疾病可此粉解決之

○滙兌行情一覽表

滙香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	十元五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十元二五
滙汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	一十九元
滙廈門銀行掛票	一百元銀行貼出	一十九元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十八元八七五
滙福州銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十七元六二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十七元五
滙安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	五元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	五元
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	[illegible]元八七五
滙上海銀行掛牌	一百兩	八十九兩五
銀行兌現銀票	一百元	八十九兩二五
銀行買現銀票	一百元	八十九兩
滙呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十一元
期票三十天兌	一百元	一百一十三元
滙暹羅銀行掛牌	一百銖	八十一元
存錢銀行兌出	一百銖	八十三元
滙仰光銀行掛牌	一百元	一百五十三盾五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾五
滙萬隆銀行掛牌	一百元	一百五十三盾五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾五
滙高浪銀行掛牌	一百元	一百五十三盾五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾五
滙紐約銀行掛牌	一百元	五十六元
期票三十天兌	一百元	五十八元
滙英國銀行掛牌	每元	二司令三辦九一六
滙加爾吉打銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
▲印度屬	一百盾	六十四元六二
滙孟買銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼發行	二角半
紙字	每百元	二角半
滙加爾巴銀行掛牌	一百元	一百三十九盾三七五
期票十天兌	一百元	一百四十一盾三七五
▲爪哇盾	一百盾	七十一盾四二
滙泗水銀行掛牌	一百元	一百三十九盾三七五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾三七
滙三巴壟銀行掛牌	一百元	一百三十九盾一二五
期票三十天兌	一百元	一百四十盾一二五
倫敦現銀條易申	每元	二司令四辦三三三二
期票三十天兌	每元	二司令四辦三三三二
金葉每兩每角		六十七元
英國金磅每個		八元七
銀價市		二十六元一一六
日土軍		一百五十三元二五

▲輪船入口▼

毛西	由三寶瓏	廿九到	和豐公司
豐順	由龜咯	廿九到	和豐公司
順利	由吉里汶	廿九到	開、行
永豐	由浮羅鹿宜	廿九到	和豐公司
豐捷	由汛咯	廿九到	和豐公司
文律	由浮羅峇株	廿九到	張瑞美
萬德源	由馬六甲	廿九到	萬慶
[illegible]勝	由望加錫	廿九到	成茂號
輪勝	由峇株巴轄	廿九到	和益
萬楊美	由峇株巴轄	廿九到	順美
丕承茂	由麻坡	廿九到	張順美
里亞	由笨丹	初一到	和豐公司
三豪	由網咯	初一到	隆盛號
安慶	由廈門	初一到	轉示必洋行
	轉往香港 汕頭 廈門		
海雄	由漢米那漢	初一到	和豐公司
仰峰	由加勞巴	初二到	協榮茂
福星	由馬辰	初二到	張元記
萬和元	由馬辰	初三到	張元記
萬豐隆	由勿里洋	初三到	協榮茂
榮源	由關丹	初三到	協榮茂
馬汝勞	由仙打根	初三到	實得力洋行
加東	由達羅	初四到	實得力洋行

▲輪船出口▼

◀陰二月廿九日禮拜五輪船出口▶

船名	時刻	開往地點	公司
豐興	上午九點	往浮羅鹿宜	和豐公司
豐春	上午九點	往龜咯 小林嶼	和豐公司
茂盛	上午九點	往龜咯 文律	瑞豐盛
福陞美	上午十點	往吉里汶	和益
坤豐	下午一點	往坤甸	同益公司
義智美	下午二點	往麻坡	成美
萬松美	下午二點	往峇株巴轄	順美號
廣順隆	下午二點	往麻坡	南洋代理
豐年	下午二點	往豐盛港	廣裕生
不顯魔丸士	下午一點	往文島 加務巴 三巴瓏 泗水	和蘭公司
孟根明	下午三點	往米勞務	和蘭公司
寶義號	下午三點	往吉礁港口 安順	實得力洋行

◀陰三月初一日禮拜六輪船出口▶

船名	時刻	開往地點	公司
新基	上午九點	往山口洋 文島宜 芬里 三發	和蘭公司
圖南	上午九點	往峇株峇 古邊	豐豐號
豐吉	上午十點	往豐都隆 明坡 北干峇峇	和豐公司
龜嶼	下午三點	往沙勝越	順豐

◉各貨行情一覽表

叻港上烏椒	五十六元
又中	一十二元
孝島椒上	一十九元二五
又行	一十一元八
沙勝越白椒上	七十三元五
又烏椒上	一十七元六
安佛烏椒上	一十五元
又中	一十三元五
白上	六十四元
又烏椒	一十七元三
白椒	二十二元
亞坡烏椒上	四十元八七五
又椒行	三十六元五
白上	二十六元五
烏上	一十二元
一號椰干	十元九九
二號椰干	十元三
三號椰干	十元
一號西穀粉上	六元八五
又上	五元
西穀粉上	五元九七五
又中	五元八
納閩西穀粉上	五元八五
中粒	八元
幼粒	七元二五
幼丕	五元七
甘蜜開價	九元一二五
二號甘蜜開價	一十七元
三號赤甘蜜	二十元
烏甘蜜開價	十三元七
又甘蜜土庫出價	十三元
二廿號粗花蝦每担	八元五
廿六號花網蝦每担	九元二五
四十四號幼蝦每担	十元
本坡剛豐洋油二十八斤庄	十九元五角
又十五斤庄	二十一元
本坡大標土油每箱	五元
雙標土油每箱	四元四五
日標土油每箱	四元四
虎標土油每箱	四元九
獅標土油每箱	四元六
魚標土油每箱	四元七
王帽標土油每箱	四元五
沙土油每箱	五元八四
龍標土油每箱	四元九
萬蒸兒冬上	一十五元
又 箱	十元
沙勝越兒羅冬上	一十四元
又 箱	九元一
巨港埠兒羅冬上	一十六元
一號水牛皮每担	二十七元
二號水牛皮每担	二十四元九
一號牛皮每担	五十元五
二號牛皮每担	四十三元
一號牛皮每担	
二號鹿皮每担	五十二元
水牛角每担	二十元

▲米價行情

萬盛興紅鳥米	三百一十二元
泰和盛背印米	三百二十四元
又青龍米	三百四十七元
振盛紅珠米	三百四十三元
榮盛隆青八角米	三百四十三元
又紅八角米	三百二十一元
元豐利藍塔米	三百五十二元
怡昌紅菊花米	三百二十二元

SURIN ATHEATRF

蘇靈鄉

自三月三十日起至四月五日止開映
頭場七點半
世界新聞片及最新喜劇
盜來的牧場　五大本
二塲九點十五分
沙漠圖　五大本
奧斯之魔術　七大本
飛　獸
拜六日戲及冒險時期　禮拜日日戲打
出去十大本　拜一開映　生綫八大本
本院謹啓

Gaiety Picture Palace

牙池

頭塲七點半
時事及笑劇
强盜的小孩　五本
二塲九點十五分
復仇者　五大本
性的勇敢　六大本
由十一號起至十七號止
本院主人啓

高麗參南洋專賣處

本行承本國政府高麗參專賣局委任在南洋批發已歷多年該參之純正無僞久爲羣衆所信仰茲特託錦利號壹家代理諸君光顧祈向老吧殺口門牌四十號錦利內同利參莊接洽成宗零數一律歡迎

新嘉坡三井洋行謹啓
民國十六年一月十三日

△注意！　注意！

唯一社會愛國名片

父母的希望

定四月六日至十日在

曼舞羅戲院開映

新片預告

海角詩人
金縷恨
三年以後

新加坡中華商務公司謹佈

亞細亞跳舞學校教授最新式之跳舞場舞跳（特別[illegible]式跳舞）地點本坡奇里尼律二十九號 92 Killiney Road Singapore
民國十六年三月二十三日　千

○中華音樂聯合社鳴謝捐款

世界上最足令人憐憫者莫過於跛盲之兒童對於此種跛盲之兒童教養兼施補其缺憾使得有相當之職業無論何人當然贊成此本聯合社所以有演劇籌款之舉以爲設跛盲兒童院建築房舍之用也今幸仁人義士振臂提倡願爲之先慨捐鉅款　此功此德河海同深爰附數言以當金石同儕君子倘亦有慈心自動而聞風繼起者乎本社同人願代跛盲兒童泥首以謝

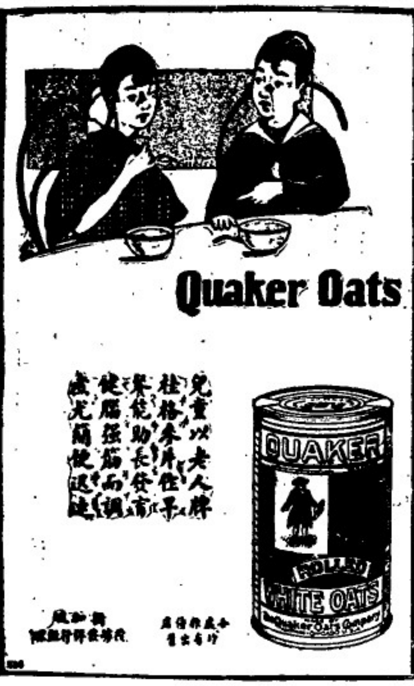
胡文虎君樂捐銀二千元
陸寅傑君樂捐銀一千元

新加坡中華音樂聯合社謹啓
民國十六年三月廿九日　三

●鳴謝

先室林氏於三月廿七號出殯蒙
諸親戚族鄉友誼以及各社團遠道弔送或賜鼓樂花圈輓軸祭禮種種隆儀存歿均感銘入五內仍恐疏謝不週用特登報伸謝

杖期夫梁後宙抆淚稽首
哀子梁昆遊遠若　天助四歲　泣血稽顙
民國十六年三月廿八日　卅



○育才學校第十屆職員一覽表

正總理　符氣甯　副總理　韓龍淮
財政員　黎德三　查賬員　符摯
書記員　邢毅綱
董事
華興閣　韓玉堂　符一飛　陳德芳　唐耀麒　朱明
符曉桑　楊壽清　李俠景　符光華　梁安昌　陳家儀
陳良策　陳學深　符瑞揚　嚴家珍　劉衍橋　陳繹聰
劉[illegible]　韓財元　黃才三　黃信坤　陳學修　韓樹英
吳乘灼　吳駿鵬　王惠民　韓餘三　邢詒昌　唐鍊光
中華民國十六年三月廿八日　卅

○加東浚源學校改組啓事

嘉東浚源學校原爲星洲長老會之宣道會所辦嗣因經濟枯据難以維持宣道會董事特請青山設法承辦青山以事關教育義不容辭即向該董事方立約聲明民國十六年四月一日以前浚源學校與人來往賬項概由宣道會董事負責清理自本年四月一日以後浚源學校進支款項由青山負責合應登報聲明以免後論至四月一日以後凡各界與該浚源學校往來數項應有青山或代表人簽字方爲有効此佈

中華民國十六年三月廿六日　嘉東浚源學校負責董事林青山謹啓　卅

○新嘉坡晉江會館緊要啓事

本邑同儕諸先生公鑒啓者本會館經由粵商章瑞記包工建築由本月廿六號興工至十一月廿六號計八個月完成惟是工程浩大需款孔亟凡我同儕如已認捐務祈從速賜交未認捐者亦祈踴躍贊助至所盼禱耑此通佈並請義安

新加坡晉江會館公啓
民國十六年三月廿六日　卅一

○承股聲明

啓者吉寗街門牌三號兩發公司生理合創已來一氣無異今因網哈永昌號志願別業愿將自已所佔股份由陰歷正月卅日執止所有本利銀已拆出清楚該拆出之股份由兩發公司承受此後兩發公司生理盈虧與網哈永昌號無涉先此聲明以免後論此佈

兩發公司謹啓
民國十六年三月廿九日　卅

中西之保障

新嘉坡爲南洋商業之區各埠生意均仰給於此是以九八行尚然但南洋地近熱帶狂風暴雨乍起乍采其勢洶湧渡輪翻白浪所以大舶沉沒時有所聞其險誠不可測也查九八行(出水)之運貨出口全憑大舶一旦遇風則血本盡付東流徒自望洋興嘆此所以又有保險公司之設以防之據我人觀察保險公司又以聯泰燕梳爲穩健其資本收足一百五拾萬元姑不具論就其辦事之通融賠償之妥穩己堪超人一等如本月十九日本號付占碑華强號貨一帮由大舶轉載因風被漬一經報告卽蒙核驗所有損失立予賠償聯泰水火保險公司眞中西之保障矣

漆木街中西商店經理吳良才謹布

閩粵財政比較觀

財務委員會秘書周覺生：前月奉令赴粵考察財政：并與當局接洽．業已事畢返閩：茲悉周君於回閩之後：曾出席該會第十九次會議：報告接洽經過與考察結果：報告事項凡八：特錄於下：以告關心政事者：(一)一月十二日由閩首途：二十日到粵：二月十日返閩：十五日抵步：(二)抵粵後因工潮關係：除調查外：無其他可做：(三)廣州方面：對於福建情形：非常隔閡：港報故意破壞：謂福建政務會爲賣官鬻爵機關：財務委員會爲包捐稅機關：廣州方面：亦多爲其所惑．經散度之解釋後：各方始明白：二月八日晚出席中央政治會議廣州分會．報告閩省財政情形：並順述軍事政治狀況：廣州各會：因前方之中央政治會議：關於福建臨時政治會議之組織：未有相當之通報：以對於福建臨時政治會議之性質：不大明白：殊爲憾事：分會希望本會：予以各項表册：報告財政部．亦以副本報告該會：使彼此不致隔膜：又分會秘書長胡春霖：曾以私人資格：對福建貢獻二事：(甲)政府人員：仿照省辦法．實施軍事訓練：一律穿着制服：(乙)政府人員：全用國貨：不用舶來品：(四)粵方對本會派員考察：認爲應有之步驟：甚表嘉許：(五)廣東財政機關有二事足爲吾人取法者：第一：爲互助精神：各人辦事：不分彼此：平均每人每日能辦公事五十餘件：第二爲報告周密：計分日報週報月報及工作報告四種：辦法周詳：効能甚大：(六)財部爲明白情形：及便於統計起見：希望本會按月有詳細之月報寄去：最好是週報：(七)查觀中央銀行國庫均附於此：表格甚多：因福建不甚適用：故未帶回：其餘得自財政機關之眞財規程：均交秘書長核閱：(八)廣東收入顯爲驚人：十五年度截至六月底止：實收七千二百餘萬：七八九三月平均每月收入一千三百萬：十十一十二三月：平均每月約收八百六十餘萬：統計全年可達一萬三千八百餘萬元：故財部對福建財政之無辦法．甚爲駭異：而彼此收入數目之懸殊：(福建歲收只一千六百餘萬：)亦其一因也．此外尚有關於廣東黨部之報告：限於篇幅從略：報告畢：各委員對於廣州分會及財會希望本會隨時報告情況一節：均表贊同：並議速行：

福建民衆運動委員會成立

▲東路總政治部委徐璟等九人爲委員

▲五日在省黨部行成立典禮

福州通訊：國民革命軍東路軍各級政治部工作人員：日前開全軍政治工作人員大會於福州：會中除解決種種問題外：其決議案値得吾人注目者則爲組織福建民衆運動委員會：從事全盤計劃福建民運發展問題：當開會議時：經嚴重討論：僉謂此次我軍入閩：僅時月餘：因時間軍事關係：沿途政治工作人員對於民衆宣傳組織工作：未免毫釐：現前方軍事緊急．入浙在卽：吾人若卽離閩：不顧及閩省民衆運動：則未免放棄廣大民衆：有失責職：及總理遺囑使武力與民衆結合之意義：故一致通過組織福建全省民衆運動委員會案：並推舉起草委員：計劃組織大綱：經卽由江主任執行訓令各級政治部派出代表：由總指揮部政治部加委：成立委員會：計劃一切進行：計總指揮部政治部代表徐璟：第一軍政治部代表羅軒愷：第十七軍代表吳應星．第三路指揮部代表周一志：第一軍第三師政治部代表陳肯修：第一軍獨立第四師政治部代表歐陽楨：第十七軍一師政治部代表尤永增：十七軍二師政治部代表劉振聲：十七軍第三師政治部代表胡正元：福州市公安局政治部代表黃永先等九人由江主任加委：以徐璟爲委員會主席：該委員等卽於五日上午十時假省黨部開成立典禮：是日總政治部江主任代表張秘書：公安局胡主任：省黨部馬委員：李委員：及各軍師政治部官長：丁委員均親自列席：福州市各團體均派代表觀禮：參觀民衆尤衆：極一時之熱鬧：其就職通電云：漢口：廣州：長沙：漳州：厦門：各報館：各團體均鑒：奉東路軍總指揮部政治部東日委任令開：茲委任徐璟爲國民革命軍東路軍各級政治部福建全省民衆運動委員會主席：羅軒愷：吳應星：陳肯修：劉振聲：胡正元：歐陽楨：黃承光：尤永增：周一志等爲委員：等因：奉此：遵於五日就職並啓用關防：開始工作：特此電聞：福建全省民衆運動委員會委員叩：又該會成立之後：將辦事處於總指揮部政治部內：日來開會數次：決定全省民運方針及工作計劃．該計劃書等不日卽可對外發表：至委員會內部工作於主席之下：分爲七股：計秘書股歐陽楨：編纂股羅軒愷：尤永增：組織股周一志劉振聲：請報股黃永光：調查股吳應星：總務股胡正元：交際股陳肯修：查該委員等：對於政治工作：民衆運動：素有經驗：以福建落後之民衆：得該委員任此鉅職：努力工作，閩省人民前途之進展：不言而知：記者至此：不禁爲入閩人民慶幸焉：(組織大綱太長從略)

煙苗捐局內訌

莆田通信：莆田煙苗捐：原由縣黨吳文炳主持：茲省禁煙總處更派莆仙煙苗捐徵收局主任羅業前來接任：吳以農民辦者均已着手開辦：此時更動甚難：而徵收司特派員周勃雄廖猛：聽本地紳邱炳奎李孝等之挑唆：暗收運動大銀六元：而當舖每擔價値不過大洋一元：且强配者：每擔實只三十餘斤：取價至六元之鉅：稍有不服：卽派隊．捕人封厝：農民無不含冤叫苦：農民協會主事者：特於廿三日帶同四區民團代表：三百餘人：齊赴漳州向財政整理處監察署請願收繳：一時尙未得有結果．民命則已不堪矣：

○梁德英西法接生

梁德英女醫士由廣東夏葛醫科大學畢業曾充廣州柔濟醫院醫生兼七產科醫院兒科產科婦科主任眞光女校校醫瓊山博濟醫院院長富有學識經驗兒來叻埠經居習政府考收註冊尤於懸壺濟世闔入等特爲介紹俾我僑胞產婦有所問津焉梁醫生現寓小坡三馬路門牌二百十三號

介紹人　陳湖蘭　黃有錫　何蓮加　曾兆民　吳廣泰　吳勝鵬　魏肆方　曾敬濱　徐君駿　吳嘉隆　魏順臺　寶通號　符亂書　長安藥店　吳茂利　吳泰況　巳裕昌　陳敬修　寶福園　魏文蔚　陳蘊川　陳明任　陳博雅　朱儲典　趙世貴　王業澤　傅瑞卿　鄭敬雲　陳萬邦

民國十六年三月廿四日　乙四六二

○業經報名受送之老僑須知

啓者文虎此次奉送老僑回國原擬報名期滿後始行登報指定船期概作一次資送惟近日已經報名受送者皆爭先恐後要求陸續遣送以免久候時日文虎爲體恤此等老僑起見對于此項要求自當應允故將從前所定辦法暫爲變更自後如遇和豐公司豐字輪船返國卽行陸續遣送凡領有資送部者屆時請卽前來驗以便護送落船可也

民國十六年三月廿二日　十　胡文虎謹啓

Little's Oriental Balm

一九二三年十一月十五

○招請印腳車工人廣告

啓者本館現擬招請印腳車工人一名(不用學人)有熟悉此項工業者請到本館經理部面商可也

民國十五年十一月十八日

叻報經理本報館謹

○承頂聲明

本坡大坡新巴殺華族街門牌六十六號南華蕪菜店原係林妹麻(下從者)所創現因林妹麻(下從者)本月十九日將業歷將此店出頂於陳永記改換字號擇本月十九日……所有林妹麻(下從者)經手人欠欠人款一概歸林妹麻之內到店接洽逾期不到乃係自誤與陳永記無干此佈

民國十六年三月廿五日　十　承頂人陳永記謹啓

○星洲光洋學校建築校舍籌款會催收捐款啓事

逕啓者本會前因建築校舍籌款特懇各熱心家竭力贊助承蒙慨允認捐以收得之款已達五千左右元矣者校地業已購定在後港碼頭等律路口計有一萬三千一百英尺建築工程方可進行但其中尙有未繳交者茲專派黃奕海倚攜帶正式收據親到貴收捐款　諸先生熱心教育希卽惠交爲荷謹佈聞附維　公鑒

光洋學校建築校舍籌款會會長洪高興　劉貝錦　同啓

民國十六年三月九日　十

▲新到歐貨

法蘭西貿易公司　茍遜君

Mr. K. Caudron　適從法國抵叻搜羅

許多法國及其他歐洲各國之貨物

甚多價格低廉購者請到　特魯來通

草場 2 B, Finlayson Green 二十二號參觀樣

子間每日由上午九點起至下午五

點止開放

民國十六年三月十七日　十一四

片已驗出不日開映

孔雀公司

新近傑作

孔雀東南飛

八本

破鏡重圓
明星公司出品
(十一本)

逃將軍
孔雀公司出品
(二大本)

小情人
明星公司出品
(十大本)

英台三伯
天一公司出品
(十二本)

源順街門牌二百十六號大中影片公司佈

○南洋劉貝錦自製影片公司啓事

啓者敝公司現已遷至巴詩班讓三百三十三號[No. 333 Pasir Panjang Road, Singapore]如有致敝公司函件或面洽事宜者請直寄或駕臨該處可也

民國十六年三月廿九日

四七一一號

果朗香水

(男人亦合用之)

身體強健之人若於沐浴時加入四七一一號香水數滴於浴盤中而用之更可令人仰慕用後全無香水之異味

自一七九二年迄今此項香水已成人人購用之化裝品祈爲認明樽上之藍與金色之商標方能判別其眞僞也

No. 4711. Eau de Cologne

遠東印度之代理人星洲友達大樓内拉勃吧勝公司啓
Representative for the Far East and India: Robert Bian Hongkong Bank Chambers SINGAPORE

金飛烟草公司

(金)(駱)(駝)(標)(香)(煙)

十枝庄

十枝庄

此煙出世
氣味純美
最合衛生
價値不貴
每盒十枝
裝式美麗
深望僉聽
請來嘗試

振發興公司謹啓

十五年十一月廿五日

長春園

經驗聖藥錄出世

本園主人業醫數十年遊歷各埠考究天時氣候風土人情歷任廣州市石叻方便兩醫院醫席診治男婦各症不可勝計茲將屢驗良方特製為丸俾遠近倍稱均沾其便非叫射利者比各藥丸開列如左

婦科至寶丸 為女界難身至寶不可少之聖藥

應驗止帶丸

寧神補腦丸

長春還少丸

氣血雙補丸

溫中除寒丸

安胎保育丸 有保胎壯兒之功無半產滿下之害

開胃健脾丸 其養大消化力能增進飲食生長精神

養陰清熱丸

保安正氣丸 退除火燥熱利大便 清四時感冒山嵐瘴氣水土不服應驗如神

各埠代理處

石叻 余仁生 榮昌和

星嘉坡 實芝園代理

吉寧丹

廣東要聞

◎三商會內部糾紛已趨和緩

商人十一日大會議因討論廣州設立商代表分會及商代會籌備處改組兩問題．市商會分子：與總商會意見發生衝突後：三商會內部既先分裂之象：商人代表會之進行大受影響：市商會分子見形勢不佳：倘因此致商代會胎死腹中：年初二案遂欲不失敗而不可得：事後有某某等前赴總商會解釋一切：謂十一日會議場上之種種情形：彼此俱有誤會：切勿介意：請卽共商妥善辦法：繼續進行：以便應付年初二案：聞當時總商會方面鄭耀文與彼等接洽：謂十一日會議爭辯情形：當然無問題：但議決各案多有行不通者：必先謀救濟：而後籌備處始能再行着手辦理：對於是日市商會分子提出之改組籌備處案：並加以辯駁：提案指籌備處進行遲滯：外間嘖有煩言：抑知遲滯原因：全在於省黨部之取締：提案又謂外間指籌備處辦事不公開：三商會受有包辦之嫌：不知三商會之議員籌備：係承商人大會之委託：並非三商會自行要求負此責任：況市商會亦派員參加：是否不公開：是否包辦：當不知之：今竟有此提案：何以自解云：市商會某某等謂：十一日決案：欲謀救濟：事極容易：儘可再開一大會解決之云：鄭氏謂手續上理當如是：但如再有十一日之情形發生：則商代會之籌備進行將愈弄愈僵．其勢恐至於不可收拾．此點請格外注意：否則不如不開之為愈云：某某等對於鄭氏之說：亦以為然．大約經此一度之接洽：或可不至再生枝節矣：鄭耀文經此波折後：是期一日曾向總商會會議席上：請求辭去商代會籌備員職：卒為多數商董堅留．始將辭職之請取銷：而籌備處亦於十五晚繼續照常開會：此尤足証風潮之已趨和緩：至於此次波折之發生：據某方面消息：則謂實因對付鄭氏而起：緣在籌備期中：關於進行手續：如徵求會員：徵收會費等事：鄭氏與市商會分子意見：未能一致：曾起劇烈之辯論：故有是日之提案：主張實行改組：俾將鄭氏籌備處主席之地位取銷云：

◎省防軍編練之最近情形

當局之編練省防軍：早經積極進行：其編練之中心點在於肇慶：惟定額募足四師：以之分配全省：担任警衛地方治安：然目下尚未募得一師之數：蓋當局以此項軍隊為地方軍隊：與人民最為接近：紀律稍壞：地方人民受害非淺：故對於募兵一事：備極慎重：非正式之農民且有地方人士之証明者：不許入伍：綠林投效．更在拒絕之列：以綠林向慣放縱：一旦入伍：勢難就範：况其他兵士亦不難被此等惡習所詿染：豈不是全部弄壞：是以當此基礎尚未堅固之時：收編綠林一事萬不可行：至於將來基本軍隊編練完竣：具有相當之實力：屆時果有綠林覺悟：相率投編：為地方減除盜賊禍患計：似亦不能不予以收容：惟收容之後：最要者決不令其自成一部隊．祗將其分散編配於各基本軍隊中之各營連而已：如此則有經訓練而有紀律軍隊為之監督於其旁：綠林故態：當不至復萌：久而久之：自變為良好之士兵矣：省防軍成立之遲緩：大約原因於此：誠以正式農民不願當兵：此為廣東人極端主張者：故欲招募全部均為正式農民之軍隊：其事決難迅速成功：是故當局為救濟計：乃有先成立基本軍隊：未酌量收編綠林：以期雙方兼顧：蓋實具有不得已之苦衷云：

◎張貼標語之限制

國民革命軍總司令蔣介石：體以國民政府直轄各省民衆運動：對於張貼各種標語：漫無限制：（閱近日廣州市某派工會有標貼赤政府成立萬歲者）特於日昨制定取締條例：擬以命令公佈：并通令各省人民一體遵守：茲探錄其條例如下：以供閱者快覩：（一）近來各地民衆：各種標語：漫無限制：致畝黨乘機利用：被惑民心：以擾亂社會安寧：茲特頒佈取締標語條例如次：（二）左列各機關各法團：方得制定標語：張貼街衢：（甲）總司令部總政治部：及各軍師之政治部：（乙）各省縣市黨部：（丙）法定省縣市之工會．農會：商會：學生會：婦女協會：及由上列各機關各法團：臨時組織之民衆運動大會．（三）凡各種標語：均須先由總司令部總政治部審定之：（四）凡各種標語：均須署明發行機關：（五）非第三條所列：或未經審定：或匿名而擅貼標語者：分別情節之輕重：按律懲辦：將關係懲罰主持人（六）匿名標語：而意在擾亂社會安寧者：除拿辦其主持人外：其印刷張貼各項人等：一經拿獲：一律以軍律治罪：

◎廣州快訊

▲省港罷工委員會：昨議決呈請政治部：擬於中山公路：擇一相當地點：安設廖仲愷銅像：

▲農工廳咨請汕頭市廳：轉飭潮汕普通電話工人：自由加入汕頭機器支會：不必另行設立潮汕普通電話工會：免滋糾紛：

▲中央軍事政治學校入伍生部：自開始招募學生軍：已先後成立八隊：現持決於三月分起：停止招致學生軍：概不收納：

▲廣東省教育會業經提出大會議決：將省教育會內部根本改組：由教育廳督促各縣區教育界：於本年二月內：先行成立各縣各區教育會：擬四月內：卽可着手改組省教育會：

▲廣州工人代表大會．自去年四月一日成立以來：迄今將屆一週年：現為檢閱本身力量：及議定今後繼續革命工作起見．特定期四月一日：舉行第四次代表大會：及一週年紀念大會：日間籌備進行：

▲總政治部提案特項委員會昨開第六次會議：公安局政治部擬出增設廣州市公賣塲：安置小販案：當經全場通過：並擬具理由及辦法：提出於第十九次後方政治工作聯席會議：議決依照所擬辦法：分別咨行省政府市政府辦理：

▲南海縣以縣屬教育經費不敷：擬援照番禺縣征收渡船客興貨腳例抽收附加教育費：惟抽收以來：迭為縣民反對：紛紛呈控當道：縣教育局特為提出省政府委員會第十七次會議：一致議決應卽撤銷另籌：所派出催收之游擊隊兵：應卽撤回：

▲公安局長鄧彥華：日昨布告云：嗣後凡有拿獲市內搶匪：每名賞花紅銀三百元：

▲江門商代表會：宣布開成立會：

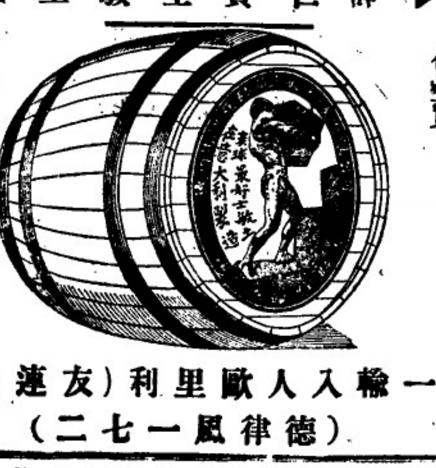
▲省政府分令各機關：查封不規則之尼菴：沒收產業：

▲粵省電報費：決定加收二成：

▲鹹魚欄工人罷工：久延不決：農工廳特令飭該行東迅派代表來廳調處：未解決前．該行東家應遵照政府條例：不得僱用別行工人操作：

◁薛仁貴士敏土▷

馬來各處均有售賣



國民十六年二月七日

唯一輸入人歐里利（友連大樓）

（德律風一七二）

(一)

葉奇可止咳丹

訪人作伴遊日本

日本之山川秀麗可與瑞士齊名是故年中歐亞之遊客觀光於彼國者不知幾許誠載彼國頗稱名勝之硫磺泉言之已可謂為奇特臭藥該泉之水富有硫質凡身體患有皮膚病者浴於該泉則每奏奇效茲有毛議士君亦擬聯伴遊日就浴於彼但有人謂毛君曰葉奇可之皮膚水乃治皮膚之聖藥盍購而試之若將來病愈則毛君此行取消矣然就吾所知而論則此藥水對於皮膚痕癢血熱鹹粒血毒瘡癩之各症可保立卽見功假一分鐘止癢而且價廉每樽價五角二角半而已不獨此也另有最神驗之止咳丹此丹不論寒咳熱咳新咳久咳夜咳乾咳俱應神効蓋葯之優劣如何卽日便知幸勿疑為口舌之誇張可也每盒六包五角

最得心的止咳丹

定頤羽功候皮膚水 五角二角半

各皮膚病一分鐘止癢

此藥名皮膚水專治各種皮膚病血毒濕熱瘡癩鹹粒等抹後有清涼香氣不污衣服．驗極速價九角二角半

頭痛散自問確第一

我的頭痛散每包重量一分六厘而効驗則勝過別家二分七重之藥不寒不燥藥少功速除牛點鐘見功又不勝片包散服不苦不溯不變專治頭痛牙痛刷驗異常每包八占每打入角

調胃丹保煙酒客藥寶

此丹去滯消血毒服後不肚痛凡手足困倦花柳未消及腸血熱大便秘婦女白帶經痛等極靈驗

每盒二角

勝過如意油紅花油

代理處 二馬路廣同春 古友街大馬路

吉隆坡代理 光明眼鏡公司

本號辦有正樹欄與水平沽

葉奇可專治婦科腹嗽內傷甜尿等症

本店有真正紅花油白樹油發售價公平不賣假貨

海山街四十六號葉奇可啓

FOUR ACES
四點牌香烟
VIRGINIA
CIGARETTES
MADF
IN
ENGLAND
FOUR ACES
CIGARETTES
W.D.&H.O.WILLS, BRISTOL & LONDON
Trade Mark.
揀選頂上淨葉製造
◁英美煙草有限公司▷
在英國註册

法國英地千路白濁丸
担保三點鐘立見奇效

此藥丸創於二千八百十四年為世界上最靈效之白濁藥也尋治五淋白濁尿管睡痛險三點鐘內立見奇功得服兩天定能全愈保氣復原有患斯症者急宜購服南洋總代理星洲會豐商店 怡保會豐商店 均有代售

◁注意▷

謹啟公司及理火燭洋面保險生意價格相宜請價抄擬請君光顧請移玉到吉寶得力門牌一百十七至一百二十一此佈

HOOGLANDT & CO
Insurance
117/121 Market Street
Singapore

與你有……的幾條問答？

一 人們患病，不服藥可痊愈嗎？不能！

二 不事刮割，可愈必刮割之症嗎？不能！

三 不費時間，當面可以脫離所病的痛苦嗎？不能！

四 人們患腎虧血虛半身不遂和一切最難療治的病症，醫生們於短時間內，有必能恢復病者健康的把握嗎？更不能！

這四條問題，誰都知道是不易解決的．然而楊寶信敢堅決勇毅底答道．能！能！因為楊寶信電醫生，他有最効驗最便捷最新式的電療術啊！

楊寶信電療醫院在星洲水仙門大馬路門牌一百拾七號電話三四五一號

○愛情製造者

姊姊！你這件衣做得很精緻．穿起來好：似天仙化人一般，你們夫婦倆：愛情所以如此濃厚：這些衣服總佔有多少功勞罷！郭品清笑容可掬的答道．你說錯了：大凡夫婦間的愛情當注重精神：不宜依靠物質：因為精神之愛：始可始終如一：物質之愛：總可隨時變遷呢：你看我夫妻倆：愛情濃厚：其實也費了許多的磨折．始克臻此：我從前口氣是非常的臭：我的丈夫對我談話時：就有點討厭的樣子：因此我就誤會我的丈夫：情有別鍾的了：後經我的爸爸點破：說我是口臭的緣故：并謂此病不特妨礙愛情：對於身子：也有大害：宜速購永安堂虎標八卦丹：時時含在口中：這病才可除去．口氣才會香過來：你夫妻倆的愛情便可挽回了：他又說：八卦丹的功用：提神：除穢：潤喉：止咳嗽：殺毒菌：有病治病：無病保身：利益是很大的：我倆濃厚的愛情：實由八卦丹製造出來的啊：

◀地門提之克士合▶

此罐頭克士合乃用最熟之番茄製造味香適口能增加日用食品之美味各罐頭火食店均有出賣

Sole Agents
KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE

惟一代理人吉氏兄弟有限公司啓

保精益腎丸

▲保精益腎丸能保己虧之腎▼

專治精血虧損夢中遺洩腰酸脚軟元陽虧耕寒痼虛淋面黃肌瘦四肢乏力戕過度下元寒冷腎水耗竭病後失調夜多小便頭暈眼花有患以上之病者請服保精益腎丸

價目 每盒一元二角 每打十二元

石叻怡保能庇
會豐商店
托啓

新到

金馬香煙

天下馳名

老牌香煙

南洋兄弟煙草公司出品

雙桃煙伍仟圓之大賞格

本公司自運銷雙桃煙枝(DOUBLE ACE)以來營業各界人士欣賞銷額之巨無與倫比本公司爲酬答顧客雅意計凡對於烟質之揀選烟身之紮實莫不認眞研究凡吸雙桃烟枝(DOUBLE ACE)者類皆知此烟之香純耐燒於經濟及人之衛生上均 有莫大之利益較別標之烟開罐後即鬆浮而不耐燒者實有 天壤之分因是銷路日廣無論英荷暹各屬皆得社會人士歡迎乃不料竟爲別家所忌謊造謠言謂本公司所製出之雙桃(DOUBLE ACE)煙枝內中混入水銀故能實結耐燒對於購吸者不利而有害等語此種愚人技倆適足以自誤其短不知水銀一物每兩約値五元且係重量之流質今固勿論用珍貴之水銀製烟不能成本試問水銀既係流質又焉能用以製烟况政府所抽之入口煙稅係照每磅計抽製烟時倘加重量之水銀 豈非自損前途營業耶此等無識謊謠實不値識者一笑但其立心險 詐狡猾無耻世所難容故本公司特懸此賞格 有能指出造謠之人待本公司將他送官治以應得之罪者賞銀二千元至有 人能 驗出本公司之雙桃(DOUBLE ACE)煙證明其確有混入水銀者賞銀三千元决不食言此貼是實

英一九二七年二月二十四日

出賞格人雅達煙草有限公司啓

試問誰是
煙中之王？

香純，
緊寔，
耐燒，

有此三大特色惟
雅達煙草公司所出
之雙桃煙足以當之

(飲)(者)(留)(意)
屈臣氏檸檬水保用意大利國南方出產之檸檬製成者甚能解渴開胃為凉品中尤稱第一

請認龍麟伴塔商標庶不致誤

本坡分代理
元亨號 桂蘭街
同昌益 牛車水
兩合棧 牛車水
勝萬成 結寶街
新瀛美 長泰街

南洋總代理丹孚百家路門牌百三二號
電話 二〇二二
商業代理公司白

南洋要聞

○皮商公會成立之近訊

（仰光）

牛皮為緬屬出產大宗之一：仰光之營皮商者，有合美：萬美：和美：燕茂：萬振茂等號：外人雖亦有之：惟規模較小：未能與我華商競爭：用是執牛耳者：惟我華人獨尊：所憾者：我華人皮商：素無團體：既未能聯絡感情：則每兒屢鬧意見：小則口角：大則操戈：甚至斃殺人命，訴訟爭執：糾結之事：時有所聞：聞自何字典開創萬美後：卽與蔡炳瑞：李榮榮等：提倡組織華僑皮商公會：經於本月成立：此後既有團體之結合，當不致復生意外也：喜而誌之：

○泗華教務會議錄

（泗水）

昨星期六上午四時：泗華教職員於加里文都女校舉行教務會議：計到會者共二十二人：由校長李公一君主席：薛章輪君記錄：議決案如下：（一）對鄭成君改造華校主張：具函向董事部表示抗議：並舉李公一校長代表聯絡各校商量對付辦法：（二）創辦泗華潮刊：內容分議論：研究：文藝（中英文）：校內新聞：校外新聞：教學報告：及其他各欄：並擇以精美之圖畫：公舉阮芳華君為經理：韋雨溟：張翰屏二君為編輯指導員：李公一君為校對員：經費由教職員學生籌集：定於四月一日出版（三）請董事部通過本校二十五週紀念與畢業式同時舉行：至游藝會與成績展覽辦法則由下屆會議解決云：

○荷政府對於中荷條約之態度

頃據某方面傳來頗關重要消息一段：特誌之如次：中荷不平等條約：于本年五月間屆滿：荷政府刻下擬于斯時自動取銷該約：另定國際互惠新約：以應潮流之需要：惟因中國現未統一：實際上有南北兩政府，應向何方接洽：甚難決定：因此未便正式表示態度云云：雖下上述情形：足見荷政府有尊重友邦之誠意：吾儕對此問題關係最為密切：從速向國民政府條陳意見以為他日訂約之準備：勿再因循自悞為要：

○日本人南進之勝利

（巴城）

▲從駐巴日領事口中說出……

駐巴日領井田氏：為南洋貿易會議中堅之人：此次在歡迎觀察團宴會中：發表日印貿易之意見：因欲為南洋貿易會議生成之花：故該領事於此歡筵上饒有十三分興味：彼之歡迎辭中：深可研究者：卽為解釋南洋之意義：及日本對南洋之貿易觀：日領謂我國南洋貿易：以廣義言之：北始於香港：南至於澳洲：中間包含荷領印度：海峽殖民地：暹羅：法領印度：菲律濱：及英領印度：以狹義言之：則當以荷領印度為中心：而推及海峽殖民地暹羅法領印度及菲律濱：今且就狹義南洋貿易：一為討論：據日外本務省一九二四年報告：在此等狹義範圍內之貿易總額：為二億二千三百八十六萬四千圓：其中與南洋各地輸出入之關係如此云：

○市廳實行豁免徭役稅

本埠各稅則施于各甘江居民中之最難堪者：厥為一種似有土地中之徭役稅：當一九二二年官市廳將私有地土收回時：該處居民：咸引領企望：以為該種稅則：行見取消：乃遲延至今：仍與前同一徵收：不稍更改：故居民大不滿意 常多指摘之詞：近來該市廳聞悉：始於會議時：決計取消之：數日前甘光馬來由及木吉都里之城蘭拿及默氏等：特召集居民：通告徵等：謂此徭役稅：不必再完：而地稅一附亦行將低減：此種報告：該默氏等已依照開列表冊：挨次報告各鄉居民 棉丁蘭羅馬得拉滿不拉徑及馬得拉滿峇里：不日亦將得該種之通告：

○殖民議會新議員

日前殖民議會選舉部第二次選舉蘇島南部議員：略達峇氏得三十五票當選：莫吓宋列哇英氏僅得三十票：繼斯巴氏之缺者：為巴城縣知事城特斯氏云：

○千市廳之會議

千市廳為解決度支預計之會議：議員到會者僅十名，其至有數提案：須待至借欵問題解決後：始能提議：市廳土地業之損失共計十一萬九千盾：設若度支預計改變：則損失之數益巨：蓋因各土地之入息：異常稀少：該日之會議：竟將用費數目：由五萬盾降至二千五百盾：議會之中：城謝斯氏提問：于市議將自設獸醫與否：市長答稱：款項之支出：不若用一專家：惟議會贊成城氏之提案：後由投票取決：多數贊成自設獸醫：議會反對市長之意見時：市長極不滿意：及後城氏云：刻下市長任期將滿：吾人須另選一市長云：垃圾稅己由二十巴仙降至十五巴仙：

○暹國財政之經濟消息

（暹羅）

德進政府財政廳佈告今年一月一號清數：國庫內存款之實數為三四：〇五四：一〇六：四二銖：與上月比對：實增加一：四八〇：〇一九：二四銖：在外國之數則為一：四八三：二二二｜一七：〇五磅：與上月比對實減少一三：九四七｜〇三磅：

Fletcher Tradnig Co., Ltd.

(Incorporated in F.M.S.)

10, Raffles Chambers,
SINGAPORE.

Telephone No. 4508.

Head Office:-Kuala Lumpur.

Birmingham Office:-51, Edgbaston Street.

Branches:-Ipoh, Seremban & Klang.

達明洋行

寫字樓在十庫街端葛士土庫樓下十號
總行 吉隆坡
英行 白明成
支行 怡保 吧生 芙蓉

自辦
各款銅鐵
乳園用品
呣朗器具
建造材料
鐵廠用料
水喉白星
洋磅等等
電話四五〇三號

一九二七年三月廿二日

德國 惠斯民良藥

［奇異立止頭痛餅］

頭痛一症其病源各有不同其痛形狀亦各有不一有隱隱作痛如刺鑽者有暈眩重脹偏左偏右者考其原由大概爲用腦力過度或由飲食不化或膽汁不和或夜少安睡或有月信不調或大便不通或氣滯不宜或婦女體弱等症連 刺激腦部因而作病如眼骨酸痛頭部偏痛牙齦浮痛耳門脹痛四肢風痛皆由血液變常腦系受刺激而發凡患此種種頭痛皆可服惠斯民奇異立止頭痛餅退熱靈効非常

價目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠披露

石叻 怡保 庇能

會豐商店 批發

婦科調經丸

總治一切經痛

期經前後小肚痛 腰骨痛 頭暈頭痛刺 前後無定期 大便閉結 或多或少 或黃或赤 一月數次 嘔吐瀉蝕 遠年近日閉經 胎動經來腹痛 子宮虛冷難孕 面黃肌瘦

價目 每盒一元六角五占 每打一拾弍元五角

石叻 怡保 庇能

會豐商店 批發

專治皮膚瘡

癢痎疥各症

凡皮膚發癢之原因不外沾染汚穢或感受風濕遂有微生物潛伏于膚內發生疥癬不辨時以藥水洗之而癬去以藥水洗之而不除復向俗身或如疥或如癬或如癬疹其爲病不一其等病痛之甚者以藥治以種藥無濟本號特意研究製出此止癢治癬之藥水日久者亦不每日用新毛筆蘸點此水搽抹六七天辦者一綫治有餘不肉傷不爛

大瓶三毫

小瓶一毫

三二號即奏靈效異常馳名中外今特採用鸚鵡嘜商標別人不能冒效購者留意

此通治水能治諸瘡頑癬爛瘡及雀斑黑點暗瘡千癬乾濕疥癩各種等症或發現紅點頭上髮瘡諸患一經塗抹各患悉除用法先皮膚洗淨患處後用新毛筆蘸藥水搽之每日數次自然有效

鸚鵡標

育亨賓固本片

功效宏偉

頭痛一症皆由真元不足元陽傷耗腦髓虧損其衛生法人誠非淺鮮蓋先天不足之人其元氣虧弱以過勞損傷則有此病苦再失於調理其害侵及腦限真可憐哉今德國生泊製育亨賓固水片專治此症最爲靈驗此藥用育亨賓樹皮製煉成精合之貴重藥品而成性質和平不燥不烈連服一禮拜元陽充足頓爲強返老還童操勞可得真第一衛生家勿輕視

服法 每日兩次每次二片飯後服之清水送下連服一禮拜定獲奇功從此根本堅固自能精神壯旺可保一生康健

每樽價銀一元五角 每打一十五元

批發特別克己

代理 石叻 庇能 埧羅 太平 會豐大商店

總發行香港永樂街瑞昌西藥行

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號（陸國銀行）

中國人之保險事業歡迎中國人之保險公司故本公司之設先全保水火險兼保歷多車各種損失賠償則快捷公道保償按最低廉使會館財產水爲種國區區保務吾僑商業中不無少補耳

董事

正主席 薛中華 李深縣 殷雪村 謝 賓臣

副主席 吳寬會 黃島 王順 總司理 同村縣

黃光 許山 羅 余雨林 副司理 何守智

○新嘉坡南洋華僑中學校籌款規復之宣言

嗟乎既往之歷史昭示吾人新近之潮流亡而存之蓋而寧之基而實之弱而強之具此旋乾轉坤之偉大能力者非教育也耶教育苟有精神國魂因以奠定悠悠萬事此爲本要考古證今最之能外也新嘉坡南洋華僑中學爲吾僑子弟進身大學階梯之所自亦爲吾僑人士費盡無量數心血的結晶去秋糾紛會而生波折不得已宣告暫停一學期以俟將來之處置曾日月之幾何而學子已向隅不少矣同人等念中學關係之若彼審時勢需求之如此故於十一月廿七日假座中華總商會開同僑大會以資解決新舉職員以便進行商聘校長教員以備招生開學都席捐金三萬以爲先導聯幫凡諸經過情形報紙宣傳所還茲不具論矣第千鈞之重非少數人所能舉也百尺之幢非一二匠所能建也此則不能不仗諸我同僑之一分其責矣猶樹人如樹木固不可一曝而十寒尤弗能長留以待植其發榮滋長耶在今日其倫悴枯槁耶在今日隆會存亡間不容髮其諸高瞻遠矚愛國愛羣之士必能踴躍慷慨而相與有成歟

▲本校新任職員一覽表

正總理 陳延謙
副總理 吳勝鵬
財政 薛武院
查賬 陳開國 曾紀生

董事
林金殿 蔡嘉種 楊書典 林文田
劉登鼎 謝天福 梅國良 莊丕南
何思親 紀懋添 李振殿 羅承德
林雨巖 黃有淵 陳翼扶 李俊承
洪高興 李光前 黃蔚庭

新嘉坡南洋華僑中學校公啓
民國十六年一月十五日

捐啟鳴謝

本校因復公決實行凡白間關首在經濟幸我同僑仗義慨捐鉅款先後輸助慨無吝嗇一鳴天下皆白不其然歟附誌數言以誌大德

陳嘉庚先生捐銀八千元
吳勝鵬先生捐銀二千元
陳延謙先生捐銀二千元
黃有淵先生捐銀一千元
林金殿先生捐銀一千元
李俊承先生捐銀一千元
協泰昌寶號捐銀一千元
長成棧寶號捐銀一千元
昌裕公司捐銀一千元
黃蔚廷先生捐銀一千元
蔡嘉種先生捐銀五百元
符氣浩先生捐銀五百元
黃德威先生捐銀五百元
陳聘國先生捐銀五百元
蔣驥甫先生捐銀五百元
吳士基先生捐銀五百元
何思親先生捐銀五百元
曾幾生先生捐銀五百元
劉登鼎先生捐銀五百元
金福源寶號捐銀五百元
福建一份子捐銀五百元
謙成公司捐銀五百元
萬福興寶號捐銀五百元
蔡嘉水先生捐銀五百元
李偉南先生捐銀三百元
羅承德先生捐銀二百元
啓興公司捐銀二百元
陳翼扶先生捐銀一百元
應和館捐銀一百元
雲茂悅先生捐銀二百元
福順美寶號捐銀二百元
李堯卿先生捐銀一百元
益成興寶號捐銀一百元

▲吾廬俱樂部經手

邱國瓦先生捐銀一千元
石煥章先生捐銀七百元
泉協發寶號捐銀五百元
志長成張順助捐銀五百元
蘇坡何文祜君捐銀五百元
錦利寶號捐銀四百元
成記寶號捐銀三百元
益順寶號捐銀二百元
鄭古木先生捐銀一百元
劉元執先生捐銀三百元
呂曉嵐先生捐銀二百元
怡裕寶號捐銀二百元

▲陳延謙君經手

陳文確先生捐銀一千二百五十元
滙通公司捐銀八百元
同記寶號捐銀五百元
南源公司捐銀三百元

以上合共銀三萬三千零五十元

(一)各董事沿門勸捐所認者

胡文虎先生捐銀二千元
振成豐公司一千五百元
志成膠廠一千二百五十元
鼎盛興號捐五百元 合共一千元
黃成茂新成茂六百元
天一局五百元
鼎隆興寶號五百元
謝榮西先生捐銀五百元
歸水泮先生捐銀五百元
林文田先生捐銀五百圓
林雨巖先生捐銀五百圓
楊書典先生捐銀五百圓
東興寶號捐銀五百圓

和茂寶號捐銀五百圓
洪泰公司捐銀五百圓
萬高興先生捐銀五百圓
郭開盛號捐銀四百元
茂德陳先生四百元
恆美寶號三百元
振吉寶號捐銀三百元
萬祥美號捐銀三百元
錦茂棧號捐銀三百元
永興公司捐銀三百元
新萬昌號捐銀三百元
滙川寶號捐銀二百元
益美寶號捐銀二百元
百泰寶號捐銀二百元
福同源寶號捐二百元
永利昌寶號捐二百元
榮興寶號捐銀二百元
郭福成號捐銀二百元
南美寶號捐銀二百元
儀西及先生捐銀二百元
恒利寶號捐銀二百元
李丕樹先生捐銀二百元
蔡漢亮先生捐銀二百元
瀛泰寶號捐銀二百元
黃志成號捐銀二百元
和成公司捐銀二百元
安記棧寶號捐一百元
同源安寶號捐一百元
梅國良先生捐一百元
王文水先生捐一百元
曉萬寶號捐銀一百元
藥源公司捐銀一百元
源成記號捐銀一百元
合濟寶號捐銀一百元
恒利棧號捐銀一百元
鄭惠豐捐銀一百元
傳興榮先生捐銀一百元
瑞祥聯先生捐銀一百元
榮和公司捐銀一百元
陳泰炎先生捐銀一百元
振華寶號捐銀一百元
坤元公司捐銀一百元
李天來先生捐銀一百元
萬益寶號捐銀一百元
錦芳寶號捐銀一百元
許成昌寶號捐銀一百元
和德寶號捐銀一百元
振聯寶號捐銀一百元
振昌寶號捐銀一百元
啓發寶號捐銀五十元

德豐寶號捐銀四百元
存順成寶號三百元
振德公司三百元
長元記號捐銀三百元
源和公司捐銀三百元
萬峰寶號捐銀三百元
蘇圭使先生捐銀三百元
陳先進先生捐銀三百元
永發昌寶號捐銀二百元
源隆豐寶號捐銀二百元
洪源發寶號捐銀二百元
林美南寶號捐銀二百元
陳合泰寶號捐銀二百元
仙丹公司捐銀二百元
大中局號捐銀二百元
周獻瑞先生捐銀二百元
錦興茂號捐銀二百元
和通寶號捐銀二百元
吳青詩先生捐銀二百元
萬慶成號捐銀二百元
華光公司捐銀二百元
黃金鏞先生捐銀二百元
榮隆寶號捐銀一百元
新榮成寶號捐銀一百元
明記發成捐銀一百元
陳德和寶號捐一百元
萬福公司捐銀一百元
萬美美號捐銀一百元
洪信孚號捐銀一百元
合昌棧號捐銀一百元
振福昌號捐銀一百元
黃喚寅先生捐銀一百元
永振榮號捐銀一百元
陳發興號捐銀一百元
新書典號捐銀一百元
滿和寶號捐銀一百元
林茂已先生捐銀一百元
正泰興寶號捐銀一百元
順發寶號捐銀一百元
同德公司捐銀一百元
恒元寶號捐銀一百元
和益寶號捐銀一百元
蔣人七先生捐銀一百元
謙美寶號捐銀一百元

連上合共銀六萬一千八百五十元
林秉祥先生月捐每月五十元

新嘉坡南洋華僑中學校謹啓
民國十六年一月十五日

太和洞 醫 藥局

全主治各症
胃病氣痛 夜夢遺精
耳鳴耳聾 多痰夜咳
心神恍惚 四肢麻木
酒氣脚氣 氣急水腫
風濕痛症 腰骨痠痛
氣血兩虧 頭眩暗病
面黃肢瘦 手足寒冷

南洋批發處石叻晚能怡保會寶商店

榮孫氏

總代理 會豐商店 (石叻大馬路)
民國十四年六月廿九日

唐拾義

武丸乃治一切新舊痰之靈藥如隔日發或連日三日發寒熱往來經年累月之瘧疾無不應手立效

石叻怡保芙蓉檳城均有代理處

紅心牌萬蘭池酒 RED HEART BRANDY No.1

正庄 法國萬蘭池酒務須購紅心牌萬蘭池酒因其係市上所售各種萬蘭池之最上者亦膏之便永爲伴侶矣

萬蘭池可於下列商店買之

代天宮新榮成 勿基振源號 大坡大馬路振源興號 泰泉成號

仙門新永泰號 二馬路乾元號 小坡大馬路安東莊號

SOLE AGENTS S.S. F.M.S & SIAM

SYME & CO.

SINGAPORE

七州府及暹羅惟一代理人緞心公司謹啓

最佳之紅毛灰廣告

此最優之波瀾標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許諸君惠顧請向本代理人接洽可也

新嘉坡 檳城 嗎六呷 吉隆坡 怡保

唯一代理人義利洋行謹啓

(在英京註册)

Sole Agents:
Adamson Gilfillan & Co., Ltd.
(Incorporated in England)
Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur, & Ipoh.

產後

韋廉士大醫生紅色補丸恢復此婦之體力嬰孩自己藥片增加其兒之重量並治愈其發熱症候

顧君榮熏新江江山縣郵務長也前年閩浙交鬨江山適當其衝故顧君常寄眷散局云鄙人因神經受重大之震動乃發生心悸之疾自是面黃肌瘦繼服生延醫吃藥皆屬徒然嗣承貴藥局保證膏體壯力強之介紹服紅色補丸三瓶即見轉機服至一打功效大見面色紅潤體力倍增今夏內人因產後血虧倍極困憊又因天時不正便閉失調以致百病叢生後以清導丸與紅色補丸合而服之病即霍然目下精神充足較產前尤爲強壯再小兒萬里夜睡不寧體溫增高身體減瘦服孩自己藥片後即康健活潑肥美可愛藥到病除足見貴藥局藥品功效之偉大感佩之餘謹此誌謝天下馳名補血健腦之聖藥韋廉士大醫生紅色補丸功力不分男女專治軟弱無力疾病凡經售西藥者均有出售或直向星架坡萬興街韋廉士大醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶三元郵力在內

閣下之小孩康健否 嬰兒衛生指南 尊夫人康健否 患告婦女 閣下自身之康健如何 名醫康健錄 以上衛生小書一律奉送如欲索取即請以明信片繕寫姓名住址寄至韋廉士醫生藥局莫不原班郵送也

韋廉士大醫生紅色補丸

旅行之時

最好携帶紅色清導丸一瓶於行裝之中以防不時之需因紅色清導丸爲居家之良藥閣下及尊夫人均可取用且亦爲旅行之佳品也清導丸功專利便能使內臟清潔凡肝火上升疾病頭痛一切旅行之際飲食不合於胃以致大腸阻滯者服之立即舒暢快愉也

福建閩清十六都第一區公立第四高等小學校劉汝朝先生來信云去年由會員公舉前往南洋募捐撰充經費延至今春三月底纔行歸梓奈南島熱度過甚染成痔症而用貴局清導丸痔患見痊愈現下康壯無疾矣紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直向星架坡萬興街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內

電報有功

素封翁家口繁多。其間有發生疾病者。百藥不效。伊親戚憫之。拍電告曰。君不聞新嘉坡松柏街萬寶興藥房。所製千金油萬寶油頭痛粉八仙丹。功效如神乎。現在馳名寰球。人人以此藥爲居家旅行之保障。隨身應用之必需。君欲家中平安。當購萬寶興人箭標藥品以試驗之。方信予言之不謬也。素封翁於是亟行採買。照法施用。果然藥到春回。合家平安。始喜曰。幸有此番電報。幾能夠得此著名藥物效力也。

萬寶興大藥房設在新加坡松柏街門牌七十四號 電話[illegible]六五三

環球藥房均有代理

叻報俱樂部

評論

贊成廢娼促成會

（老華僑稿）

星洲有二大最失國體：最關人道者：即人力車及娼妓之充塞島上：僅隔一衣帶水：而荷屬則未見有人力車：娼妓雖亦有之：然操是業者：殊形穩密：蓋法律之取締甚嚴也：吾僑星洲：恒冀此華僑中之二大汚點：有一日除去：幸而此次當地政府：忽有取締娼妓條例之頒行：實爲足去一大汚點之動機：華僑中之愛護國體及人道者：均應加以特別之注意：而冀有完成其最後之目的：距坡中同時因有不幸事件之發生：全島人之視線：感集於彼：而忘於此：獨徐君[illegible]：傷心人別有懷抱：力勉華僑乘時求得法律上之成立：自動組織廢娼促成會：良以坡中不幸事件：你出雲時之意外：誰可望其解決：而廢娼實爲長久之重大問題：仍不容有所輕忽：吾深望吾國領事及華僑中之領袖人物：暨商學界諸要人，均能擴大其愛護國體及人道之觀念：對於徐君之主張：與以實質之完成：倘將來娼妓之出入口：與夫消滅：或救濟之進行：果能補佐當地政府政令之所不及者：其於國體上及人道上之貢獻：豈淺鮮哉：

論述

文學與史學之異同（四）

（盧紹稷）

二：劉彥和對於文史之見解

（二）史貴信實　史何以貴乎信實：我想先引何炳松先生之言：何先生云：（我們要研究歷史：並不是因爲過去可以給我們種種教訓：實在因爲我們可以根據歷史的知識來明白現在的問題：因爲唯有歷史：可以說明現在各種制度：現在社會改良的潮流：一日千里：我們要想有點貢獻：必先明白現在的狀況：要明白現在的狀況：必先知道他們的來歷：）（註四）：故歷史若不信實：則吾人對於既往所有之知識不明：現在狀況亦不明：吾人欲對社會有所貢獻亦難矣哉：史既貴乎信實：故彥和云：（紀傳爲式：編年綴事：文非泛論：按實而書：歲遠則同異難密：事積則起訖易疏：）又云：（若夫追述遠代：代遠多僞：公羊高云：傳聞異辭：荀況稱錄遠略近：蓋文疑則闕：貴信史也：）（均見史傳篇）：

（四）史文最古最正　彥和云：（開闢草昧：歲紀綿邈：居今識古：其載籍乎：軒轅之世：史有倉頡：主文之職其來久矣：曲禮曰：史載筆左右：史者：使也：執筆左右：使之記也：古者：左史記事者：右史記言者：…）（史傳篇）：觀此開首數語：即可知史文爲最古矣：至其謂史文最正之言如下（原夫載籍之作也：必貫乎百氏：被之千載：表徵盛衰：殷鑒興廢：使一代之制：共日月而長存：王霸之跡：並天地而久大：是以在漢之初：史職爲盛：郡國文計：先集太史之府：欲其詳悉於體國：必閱石室：啓金匱：抽裂帛：檢殘竹：欲其博練於稽古也：）（史傳篇）：夫載籍之作：既足以垂訓：吾想其當代文章之最爲重要者：莫史文者也：史文爲最正也可知矣：

小說

殘頁（六）

（胡[illegible]瑜）

春天總是這般昏沉沉的：懶厭厭的使人們都邁入倦怠之力的狀態中：——啊使人沉醉的春天呀！你畢竟害了孤獨者的寂寂的心境了：

晚飯罷後：照常的挑過了臉：便獨自悶悶地走到江邊：見漸退的潮水：似含有無限鬱勃而不得發洩的怒氣：和岸邊的青草細碟：一陣一陣的：來了又去：去了又來：繼續的嚙擊着：我激起了同情的悲哀：便茫茫地凝神地立着了：

過了一回：一種蓁索的步履聲：在背後響起：我茫然地回過頭來：他已靠近我的身旁：拍着我的肩頭說：

芳！怎麼你看得這般出神：連我走近來也不覺得：

我沒有出神啊！你走來時：我不是回過頭來的啊：

噫！你回過頭來！可是我已很近的了：

說着：便沉靜下去：潮水依然是這般衝擊着：

芳！每晚在這裏：總有你的影蹤啊：若說別人不見你時：到這裏來：便可尋着了：

他一邊說着：一邊拉我的手：又嘻嘻地笑着：

呀！我嗎：我怎能和你說的一樣呢：要是如你所說：那倒是幸福哩：

哈！不是嗎…你不是每晚到這裏來嗎……我總是每晚看你立在這裏：除非我不出來時：

雜談

羞的研究

（花[illegible]）

▲羞的界說　羞是一種微妙的情感發生的一刹那神經上受外界的刺戟：起了震動：因而傳到面部使面部生了變態．這一點的時候：便是（羞）：羞有獨立的性質．倘或加了別個字：如羞愧羞惡羞澀——便生別解：

▲羞的表現　羞的情感衝動時：多是臉上起了紅暈：把目光避免引起發生羞的感覺的人的視線：不自然的把頭低下：

▲羞的種類　羞必得有兩人以上的時候：才能感覺着：再沒有獨自能發生羞的感覺：祇有：也不過西遊記裏豬八戒的羞明証：人們的羞：大約有不同幾樣：大凡青年男女：遇了陌生面人：或是乍對異性接談：神經生了異種的感覺：因而發了羞的表現：這種可以名作（乍見羞）：兩個異性的人：不期羞的碰到了：或是行路時手碰了手：或是拾物時把臉互挨了一下：不免立刻都顯露了羞的表現：這種可名作（接觸羞）：在遊藝場裏：看見別的人生得好：穿得漂亮：於是在發生嫉妒心理以先：先有羞的表現：這種可名作（妒前羞）：在女子將要出嫁：或者嫁後懷孕時：倘向他說：（你要做新嫁娘呢：你要生個肥白的兒子呢：）這時總不免露出羞的表現：但是（做新嫁娘）和生肥白兒子）幾個字：有甚麼可羞的道理：不過他因新嫁娘而聯想到新嫁娘的對方：因肥白兒子而聯想到生子的原因了：這種可名爲（聯想羞）：其餘還有：不過我想不出來：

羞的表現：實在是一種美：但你作的感覺太盛：很容易變作小家氣罷了：

瑣述

宋子文將娶七小姐

▲已訂今春與九江張女士結婚

▲蔣妻七小姐　廣東財政部長宋子文：年少英俊：黨中仕女：慕其名：有願[illegible]：願作英雄之妻：宋皆笑而卻之：或詢以故：曰：吾未敢作非分想耳：謂[illegible]來邁：頗有乾坤倚任之[illegible]：已而於某[illegible]：偶[illegible]邂逅七小姐：知其爲世家女：風[illegible]：及歸：私[illegible]其衷：滋外餘香：友人因戲之曰：七小姐誠天生麗質：且好與文字結不解緣：君爲文人：奚弗傾心下交：宋不答而去：詎後與偶[illegible]：[illegible]悼過甚：[illegible]結[illegible]：且求風之[illegible]：[illegible]不[illegible]：客冬：飛來浦漢：始與七正式訂交：七時年念七：[illegible]過期：數偶未適：[illegible]是：一時譽爲才子佳人：時[illegible]描成人[illegible]：七授意南歸：近則已論嫁娶：大約當花紅時：當見有情人成爲眷屬矣：

▲擬春間與張女士結婚　據路透社漢口入日電訊云：宋子文已與九江張女士訂婚．女士曾肄業於上海某女學校：婚期定今春舉行云：

謎語

燈謎

▲謎底拜五日發表　（燈謎主任）

金釵十二　（詩經一）

[illegible]化巫山　（唐詩一）

[illegible]啼　（四子一）

入吳　（四子一）

婁　（古文一）

太上皇開上千言　（三字經一）

劉邦待勢淮忠言　（四子一　[illegible]）

諧詩詞

新嫁娘詞（四）

即從池館謝金鈴．誰道迷人拾翠亭：學入花[illegible]看不清：真癡情：一半兒衣香：一半兒影：

小時獨宿不關情：徹夜喧喧直到明：自有同衾人[illegible]：怎安寧：一半兒迷離：一半兒醒：

碧梧新占鳳凰傳：並蒂花開[illegible]：半夜還歸心便[illegible]：[illegible]：一半兒思量：一半兒守：

兒家住在鳳樓西：門前垂楊水拍堤：[illegible]三日期：兩[illegible]：一半兒[illegible]．一半兒[illegible]：（完）

小足婦人

[illegible]全蓮三寸長：冬來一[illegible]：[illegible]夏夜[illegible]：[illegible]把個中真味嘗：

缺[illegible]婦人

[illegible]支吾：[illegible]把[illegible]：[illegible]不住：吹燈[illegible]自叫夬夫：

MORRIS CARS.

○莫理斯汽車

一九二六年及一九二七年時式價目表

此價不包免費保險

雙座敞車	每輛一千六百五十元
雙座四輪擊動機	每輛一千七百五十元
四人座敞車	每輛一千七百 十元
四人座四輪擊動機	每輛一千八百七十元
雙座轎車四輪擊動機	每輛二千零九十五元
轎車四輪擊動機	每輛二千二百一十元
雙座四輪擊動機	每輛二千四百廿五元
四人座四輪擊動機	每輛二千五百卅五元
雙座轎車	每輛二千七百元正
轎車	每輛二千九百元正
雙座篷車	每輛三千二百六十元
小篷車	每輛三千四百五十元
常款莫理斯遊客款	每輛壹千九百五十元
莫理斯遊客款	每輛弍千零四十元
莫理斯常款車	每輛壹千六百四十元
莫理斯車	每輛弍千零五十元

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有公司
美勝氏及劉水
德律風三〇五〇號

辦公時間後電話一〇〇四及貳壹二四

注意如欲免失意請即定購此車

一九二六年十二月三號

Sole Agents:- **MALAYAN MOTORS, LTD.** Singapore.

惟一代理人馬來由摩托有限公司謹啓

在海峽殖民地註冊

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

哥匿

法蘭西

羅敏萬
蘭池酒

正葡萄萬安池

上等萬安池

七州府及蘇門答臘之唯一代理人

羅敏三星
萬蘭池酒

莫實德有限公司

實叻分銷處

亘代天宮 新成榮

十八溪橋 振源號

中街 永興號

大馬路 永康

二馬路 乾元號

水仙門 新永泰

牛車水 振興源

東陵 錦安公司

馬車路 鄭錦發

及其他 大酒店

△注意：
◎觸目歡心：
本園於春節期間之特色——

THE HAPPY VALLEY LIMITED.
歡樂園 謹告

△表演▽
潮劇 玉梨春班 老賽桃源
京劇 亭在玩波 露舞台表
影戲 特別優待 不收券資
幻術 印度幻術家
蘇坡歌舞團
大門收欵一角
歡樂園有限公司啓

第九十一期第二版

工商週刊

南洋工商補習學校出版物 每逢星期四出版一次

本期編輯主任童子達

◎本刊百期徵文小啓

(智識以交換而完全，學術以研究而益進)：這雖是兩句俚套文章，確是具有至理。我們根據這個道理：本着平日在校內研究之所得：特出版這個(工商週刊)：(工商周刊)，完全是研究工商學識的刊物：內容分有主張—譯著—研究—調査—常識—短評—問答—專件—雜俎—校聞—週間經濟—職業介紹—等十二門類：出版至今：將達百期：我們自愧學淺識陋：對於工商界所需要之智識：無有何種具體之貢獻：現在要出個：(一百期紀念號)，給著這個機會：極希望工商界大雅先進：予以一個切實的批評和指導：這希是萬萬分誠懇的：工商界諸大雅先進：倘不以粗陋覇小而見棄本刊：請將大作 早日惠下：我們極端歡迎：來件請交新加坡英俄街三十號南洋工商補習學校轉工商周刊社收

目錄

短評 守株待兎 不
譯著 英屬馬來商務 光宇
校聞
職業介紹

◎守株待兎

短評 (不倫)

今人謂賦閑待謀生計：或因所業不甚發展：輒引(守株待兎)四字爲言：查守株待兎之典：見於(韓非子)(宋人有耕田者：田中有株：兎走觸株，折頸而死：因釋其耒而守株：冀復得兎：兎不可復得：而身爲宋國笑)： 原以譏食古不化者流：故其結語有(今欲以先王之政：治當世之民：皆守株之類也)：現用以爲待業之譬：實猶未當：我以爲此喻：若用於見異思遷不甘安於現有職業之人：較爲洽切：因一般無恒心之企業者：常常厭棄其現有之操業：而圖其不可必得之希冀：終於並現有之生活送斷：猶之宋人之棄耒守株：兎終不復獲耳：企業界多一守株待兎之人：即社會上失一成功之份子：好比於守株待兎者：盍省諸：

譯著

◎英屬馬來商務 (光宇) (四)

(譯自Hand book to British Malaya 1926)

製造事業：皆爲人所輕視：是以製造品：可列爲主要之進口物：樹乳園及錫鑛所需大宗之機器：亦皆輸自外國者：各種鐵器及棉織紡織物：亦爲必需之物：

馬來之國外商業：百份之七十：皆操于星嘉坡及檳榔嶼：是二埠者皆爲自由港：惟征收酵劑之烟酒類：及煤油等物而已：

星嘉坡之商務：非以其大陸上往來貨物之貿易：及其價値：以爲標準：惟其地處于東印度群島商業之中心：且宛如由類之關鍵：東抵中國日本及美洲：南抵澳洲及紐西蘭：西抵歐非兩洲：無論各國之舟隻：皆可覩諸于其港：而其碼頭及船塢：可謂世界之最忙者：轉運商業：未有記載，是以無從稽考：惟可謂較大于任何商埠：其大部之轉運貨物：未有停岸：但易船而開往其目的地而已：煤及油等之運入者：爲數非鮮：惟其大部：皆轉載于停舶該港各汽船之煤倉也：

星嘉坡地當各航路滙聚之區：從軍事上要點而觀察之：則將成爲重要海軍之軍港：以資保衛帝國之商業：并能置印度澳洲及紐西蘭于安穩之地：彼可成爲香港以東：長途航路最終之連接點：并海軍之根據地：

非聯邦英屬馬來之商務：若吉礁邦及柔佛邦：其擴張甚速：然其商業亦必經由海峽殖民地：及馬來聯邦：以其無適宜之港口：以供海洋大船之停泊：倘欲于最近期間內：與外國直接通商者：恐未可能也：

本校國語補習科撮影

校聞

▲建校委員會開會 本校建校委員會：將於明日(四月一日)下午四時開第五次委員會議：茲將開會通告并議程等照錄於下：

敬啓者：本會訂於四月一日(星期五)下午四時在本校開第五次會議．屆時務祈撥冗惠臨：共同討論：俾利進行：無任禱盼：敬此奉達：順頌 公安

南洋工商補習學校建校委員會啓 十六•三•廿九•

▲附列第五次議案如左

(一)議屋潑律新校地進行建築事宜
(二)議工部局准減建築新厠所由十二座減至五座事
(三)惠安公會來函商購現在校舍事
(四)測繪公司索取承書現在校舍改建圖樣費用事
(五)續議前期未表決各議案

▲工商旬刊第八期 日學部在校中創辦之工商旬刊：現已出至第八期：本期材料頗富 對於商業之論著亦多：如汪清淼許其偉汪上達諸君所作之論商業之關係等篇：語多中肯，其餘若文藝遊記諸欄：亦饒興趣：李君叔榮之遊我校新購校地記一文：尤爲引人入勝云：

▲夜學部設服務生 本校近爲圖夜學部諸生之能聯絡精神起見：特在各級設置服務生一員或二員：以負襄助教員并指導同學之責：由校長會同各級主任拔選富有爲公服務精神并熟悉校中狀況之同學任之：誠以本校現在夜學部諸生：日間雖多在工商界中服務者：惟彼等不時職業已不相同：夜間則上課時來：下課時散：極少聯絡之機會：或有同班同級而尚不互識姓名者：未始非一大憾事：今有此項服務生之設置：亦可以補救此憾也：茲照錄校長擬訂之規程如左：

▲夜學部各級服務生規程

(一)本校爲貫徹師生合作精神：協謀校務進行起見：特於各級中設服務生一名至二名：襄助各該級各項事務：

(二)服務生就各級中之熟悉本校狀況及勇於服務者選任之：

(三)服務生之任務：

甲 襄助教員維持本級之秩序
乙 對於本級同學有指導輔助之責任
丙 對於各級同學有聯絡之責任
丁 對於校中消息有隨時報告於同學之義務
戊 對於校中之設施等得代表同學意見與校中會商
己 有協助提倡同學加入本校各項有益身心之各小組織活動之義務
庚 本級同學之缺席者應助本校査明其原因並促其入學
辛 其他校中臨時發生事項有關於本級或全體同學者應協同本校辦理

(四)服務：任期以一學期爲一任：任期中免繳學費：任滿後於服務上著有成績者：由校中分別獎勵之

(五)本規程如未完善：得隨時修改之：

中華民國十六年三月一日

職業介紹

本刊爲便利我華僑商店欲聘何項職員：或無論何人欲謀相當職業起見：增辟職業介紹欄一門：凡欲徵聘職員者：如將店號住址及所需之人才與條件開列示知：與欲謀職業者如將姓名年歲籍貫住址及經歷來函示明：本刊卽代爲發表以盡介紹之義務：不取任何報酬：惟稿件字數不得過五十字：來函并請加蓋圖章．封面寫交本坡英俄街三十號南洋工商補習學校轉工商週刊社便妥：謹此奉佈：務希各界注意：

▲待聘▼

余閩人：年廿七：畢業於格致書院及協和大學：樂任師中教席兩載：長於動植物：英文：簿記：會計：圖工等： 吉甯街八十二號，陳炳恩

▲待聘▼

余粵人：現廿二歲：曾在上海祖任司帳及書明記之：能操國語：現欲覓此項相當位置： 大坡大馬路勞力參巴島永安堂藥房，聯李奐

▲六六六標嬰孩萬金粉

大大大標嬰孩萬金粉專爲醫治嬰兒出牙大內及孩童種種疾病優良用具有能使嬰兒及孩童平平安安舒之藥其功效可謂世無其匹（此粉大大）三字爲此之（藥品質之保證擔保其中不含一切毒性藥之[illegible]劑或任何種有害兒童[illegible]之成分此粉能及已具家用之爲時已久其銷數大有一日千里之勢於此足證此粉之價值矣嬰兒孩童一切疾病以及[illegible]病皆由胃腸失序而起六六六嬰孩萬金粉能使胃腸有序及[illegible]和適用以治[illegible]（嬰孩）大便[illegible]胃[illegible]不消化 肚[illegible] [illegible]熱 面色青[illegible] 夜不[illegible]啼 [illegible] 千[illegible] [illegible]及嬰兒出牙期[illegible] [illegible]六六六嬰孩萬金粉藥已治愈多[illegible]有[illegible]及[illegible]多[illegible]矣之[illegible]兒[illegible]功能[illegible]之大[illegible]嬰兒[illegible]入[illegible]嬰兒之大便一[illegible]白[illegible]之色[illegible]凡[illegible]之[illegible]因便治嬰兒若[illegible]有之新[illegible]色[illegible]有大便[illegible]其他[illegible]嬰兒之[illegible]此粉治[illegible]之以[illegible]之[illegible]多生[illegible]用[illegible]此粉嬰孩之父母知其功效之大而[illegible]作用[illegible]可信及有益[illegible]實[illegible]（六六六標嬰孩萬金粉其價值如金之可貴也）

各[illegible]藥房均有出售 每包一角六占

本坡代理處 [illegible]安和 何長春 [illegible]生和 萬泰和 [illegible]

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO

24, The Arcade.

星洲營業公司 亞結樓二十四號

二月卅日樹膠股份行情報告

Name of Estate	原價 元角占	樹膠園名	買主價目 十元角占	賣主價目 十元角占
Allenby	一	[illegible]	二九	二八
Alor Gajah	一	[illegible]	三	二七
Amalgamated Malay	二	[illegible]	四五	四四五
Ayer Hitam	五	[illegible]	五	四八五
Ayer Kuning	一	[illegible]	一零五	一
Ayer Molek	一	[illegible]	二八	二六五
Ayer Panas	五	[illegible]	一三一五	二八五
Bagan River	二	巴[illegible]		
Ba[illegible]	一	巴[illegible]	四二五	四
Baigowate	一	[illegible]	四七	四六
Bassett	一	巴色	一三五	一三
Batu Lintang	一	[illegible]	一五	一四
Bedford	一	[illegible]	一一五	一
Brogas	一	[illegible]	一五五	一五
Brunei United	五	[illegible]	八	八二
Bukit Jelutong	一	[illegible]	一一三	一零八
Bukit K. B.	一	[illegible]	七	六
Bukit Katil	一	[illegible]	一一七	一一五
Bukit Kapong	二	[illegible]	二五	二四
Bukit Timah	十	[illegible]	一四五	一三五
Changkat Serdang	五	[illegible]	一	九五
Colensburgh	一	[illegible]	四五	四四
Coutenmara	一	[illegible]	二八	二七
Devon	八五	[illegible]		
Glenealy	一	[illegible]	二九五	二八
Hamilton	一	[illegible]	三四	三二
Heyfordgut	五	[illegible]	一四二五	一四
Indragiri	五	[illegible]	一零五	一零三
Jeram Kuantan	五	[illegible]	一八	一七
Jimah	一	[illegible]	二六	二五
Kamasan	二	[illegible]	七二	七
Kat-wang Banga	一	[illegible]	二三	二二

Name of Estate	原價 元角占	樹膠園名	買主價目 十元角占	賣主價目 十元角占
Kedah	一	吉打	四四五	四三
Kempas	二	甘巴士	九二五	九
Kluang	五	[illegible]	八五	八
Kuala Sidim	一	[illegible]	三八	三六
Kundong	一	[illegible]	四五	四三
Lu as	五	[illegible]	四一	四
Malaka Pinda	一	馬六甲[illegible]	二七	二六五
Malakoff	二	[illegible]	四九	四八
Mandai Tekong	一	[illegible]	七五	六五
Mayfield	二	[illegible]	五七五	一五
Melville	一	[illegible]	一九	一七
Meietskabe	二	文打[illegible]	六三	六
New Soudai	二	[illegible]	二九	二八
New Serendah	二	[illegible]	四九	四七
Nyala	五	[illegible]	一二五	一二
Pajams	五	巴[illegible]	二九	二八
Parit Perak	一	巴[illegible]	五一五	五
Perak River Valley	一	[illegible]	二八	二七
Punggol	一	[illegible]	一四	一三
Radella	五	[illegible]	一零一	九九
Sandycroft	二	[illegible]	三五	三三
Sungei Bagan	二	[illegible]	四二五	四
Sungei Tukang	一五	[illegible]	一三	一二
Tambalase	一	[illegible]	一三五	一二五
Tapah	十	打巴	三五	三四
Telok Anson	五	[illegible]	一六五	一六
Temerloh	[illegible]	[illegible]	一六	一五
Tralaige	二	打[illegible]加	二	一七五
Ulu Benut	五	[illegible]	七二	七
United Malacca	一	[illegible]	二六	二五五
Ulu Pandan	一	[illegible]	一五五	一五
Ulan Simpan	一	[illegible]	四六	四五

Pro-phy-lac-tic 百福牙刷

健康果有價值乎？

君[illegible]刷牙[illegible]雖[illegible]刷[illegible]百日[illegible]，[illegible]仍然不[illegible]，[illegible]白[illegible]毛[illegible]，分用有淨之式[illegible]，[illegible]紅，三[illegible]毛[illegible]，硬[illegible]，[illegible]

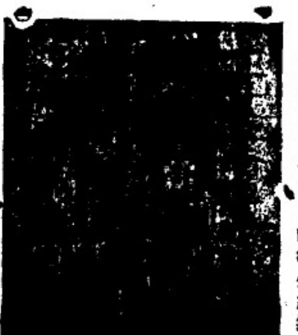
風行世界四十餘年

凡[illegible]貨外[illegible]

請認明[illegible]記 Pro-phy-lac-tic

○塵世天堂

影戲笑劇大王查理卓別靈有言曰：人生苦惱：日子居多：於特研究笑術：現身銀幕：使人聞之：爲之愉快。本主人亦體會此意：念僑胞讀適[illegible]：終日勞勞：是以爲南洋總匯樞紐：百客來往：向乏空氣充足地方：以供旅舍：備旅人棲息遊樂：不禁心爲嚮之：於是大發宏願：厚集資本：倡辦此獨一無二之大酒店：計分旅店部：酒廳部：茶話室：天台花園：傢私俱用西式：招呼額外週到：浴池：水喉：電鈴：電扇：電燈：電[illegible]：廁所：種種齊全：菜式優美：茶[illegible]精良：內容設施[illegible]：美不勝收：一入其中：莫不愉快：擬之爲塵世天堂：當不是過：嘉賓[illegible]止：無任歡迎：



Southern Hotel Limited

Nos. 36 to 42 Eu Tong Sen Street Singapore

電報 Tel. Adds Nanthin Singapore

信箱 Post Box No 1038

新嘉坡大坡二馬路余東旋街門牌三十六至四十二號一連七間

南天酒店有限公司啓

電話 五二〇〇 五二〇一 五二〇二

民國十六年二月七日

○福松電汽療病機廣告

電汽爲天然治病之良劑舉世皆知而公認之矣蓋以人之生病率半由於人身固有之電力不足以致神經疲困[illegible]力損失進而四肢乏血元[illegible]百病遂隨之而生[illegible]能將身上固有之電力[illegible]人身之健康[illegible]隨之[illegible]病亦無由發生他[illegible]各藥其自身本無醫治之功能[illegible]實力則反是[illegible]電力自[illegible]固有增進人身之天然化[illegible]力 Natural Chemical Force 而帶一種天然醫治[illegible]歸人有鑒及此乃費多年苦心之研究發明一種電機一命名[illegible]松電汽療病機[illegible]力變成一種治病紫色汽使[illegible]運用於人身上時能拔除人身[illegible]之電力者[illegible]均可[illegible]享此不用食藥之天然[illegible]治[illegible]請[illegible]機[illegible]均有代售有家室者[illegible]可不備一機以防意外可也

▲本坡分售處

土庫街 專利[illegible]土庫 John Little & Co. Ltd

小坡大馬路三百廿八號門牌日[illegible]電氣[illegible]

酒店街二十三[illegible]一號門牌[illegible]電氣[illegible]

大[illegible]四十五[illegible]八號門牌[illegible]

大坡海山街中[illegible]婦女[illegible]藥有限公司

每架實收叻洋七十五元

如欲[illegible]免食藥之治療[illegible]請[illegible]移玉[illegible]本[illegible]生之[illegible]寓[illegible]大坡大馬路[illegible]氏藥[illegible]內可也

民國十六年三月十[illegible]日 [illegible]

○南洋兄弟煙草股份有限公司啓事

本公司歷年出品深蒙 僑胞贊許樂於購吸將來國貨得以鞏固[illegible]賴[illegible] 僑胞愛國熱誠之力也此間愛護 僑胞每多到敝公司詢稱出品忽[illegible]價漲[illegible]敝公司[illegible]來售價無論批[illegible]及零[illegible]取價俱皆一律並無因[illegible]銷[illegible]而伸縮圖利者事緣[illegible]敝[illegible]受時局影響時作時輟 滬廠又轉換新機[illegible]停工作因而[illegible]途缺乏之期月以來 同[illegible]愛[illegible]紛[illegible]銷途日[illegible]所存之貨俱皆[illegible]市價日[illegible]各[illegible]之乘機取利 [illegible]僑胞向以熱誠[illegible]顧何敢當此[illegible]戰敝公司[illegible]求小[illegible]計一方面[illegible]催趕[illegible]一方面勸告[illegible]家勿爲已甚[illegible]僑胞[illegible]用國貨之隆情[illegible]伏[illegible] 亮[illegible]厚望焉

南洋兄弟煙草有限公司謹啓

民國十六年三月廿九日

調味精粉

味の素

萬能的調味料

凡是各樣的菜湯要總調味的配合這是對那材料的原味添用罐頭做成完全的滋味了罐頭是甚麼就是可謂諸味元素的味の素略若用少點這味の素調和就成了多好味請試一試這個吧

特有效力

味の素不論[illegible]
[illegible]可以[illegible]
工[illegible]
[illegible]不可一日不[illegible]

星洲衣箱街門牌三十二　同記　電話九八五

豬肉菜目　炒肉片、三鮮肉、[illegible]
[illegible]、[illegible]
燉扒豬、[illegible]

雞肉菜目　軟炸雞、油泡雞、燉小雞、
[illegible]、[illegible]、[illegible]
清蒸鴨、炒野雞、紅燒鴿子

魚肉菜目　燒魚肚、[illegible]、桂花魚骨
[illegible]、[illegible]、[illegible]魚片、
炸[illegible]片、金[illegible]片、紅燒鯉魚

牛肉類目　牛肉[illegible]、蒸牛肉、燉牛白腩
蒸牛乳、[illegible]牛肉、[illegible]

湯汁類目　川干貝、川海參、清湯燕窩
鮑魚湯、肉糸湯、清湯魚肚
紫菜湯、[illegible]湯、清湯魚翅

其外一切海菜都可以應用

此乃能令備時覺康健之補酒請早試用必能增進貴身體之康強無疆

Hall's Wine

當爾新病初愈自覺身體困之時當備身體懶弱常覺不安之際應飲夏露氏之補酒便可規復爾之氣力此著名之補酒可令血質強厚而勇健筋肉有力而耐勞全身富有新生機能醫生每囑病人飲用夏露氏補酒者良以此酒之一點一滴都有補身之功効而已

▲贈送　本公司特備上等玻璃小杯內裝足一衣[illegible]飲之酒辦者甚多以爲贈送之用凡購大樽一枝者便可得此贈品購酒時請索取之可也

此著名之酒可由各上等化學店及酒商與本坡赫絲街一二四號門牌之菲洲東方貿易聯合有限公司購買

唯一主人英京士提芬士密士有限公司啓

一九二六年十月十三日

上海

五洲大藥房

人造自來血

▲爲人身之活寶

人生[illegible]以生長者[illegible]血多則百[illegible]少則百病[illegible]凡人不能[illegible]之活寶也然吾人欲求身壯力健者必以多血爲[illegible]民勢力也人造自來血以[illegible]及時發行[illegible]再爲[illegible]同胞凡有心[illegible]四肢無力手足[illegible]耳聾[illegible]五勞七傷[illegible]自來血[illegible]月[illegible]自然壯心[illegible]耳鳴[illegible]花者[illegible]之每日[illegible]年[illegible]久[illegible]上[illegible]以上[illegible]可[illegible]以上各症[illegible]有效[illegible]

◎人造自來血　大瓶二元　每打念元　小瓶一元二角　每打十二元

助肺呼吸香膠

[illegible]入口即化功能[illegible]生[illegible]此[illegible]大助[illegible]若年氣[illegible]化[illegible]片[illegible]中年[illegible]化少[illegible]不止[illegible]日[illegible]之精[illegible]不早治[illegible]身體決[illegible]片[illegible]

◎助肺呼吸香膠　每盒一元　每打念元

清血解毒海波藥

凡人得以生長活[illegible]血液以[illegible]故[illegible]力減少故凡[illegible]花[illegible]之[illegible]由[illegible]入[illegible]之[illegible]容[illegible]者有之[illegible]小兒[illegible]宜合[illegible]

◎海波藥　每瓶一元　每打二十元

南洋總代理　石叻　庇能　頭羅　會豐商店

面先行飛電告約滇自鎮守使胡若愚：歸通鎮守使張汝驥：大理鎮守使李乘陽：及駐省各軍：率領全部：開拔來省，圍困唐繼堯：市民異常驚惶：深閉不出：各軍政要人：亦微服而遁：唐繼堯見形勢緊急：力量孤薄：乃派周鐘岳龔秉忠　向各方接洽：願訂立條件，此時龍雲率部在安甯：胡部在宜良：張部在楊林村：距省四十里：李部在祿豐：互相聯絡：自得唐氏代表疏通意見後：即開秘密會議：提出條件：限唐三日內：驅逐甯小出境：查其條件內容：（一）財政公開：清理積年決算：（二）發清二年來軍政人員欠餉：以後按月發清：不得拖欠：（三）驅逐滇黔總監唐繼虞：滇中鎮守使陳維庚：（武二人學識缺乏：功績毫無：而據中將之職：為龍胡所深忌：）及市政督辦張維翰：前禁烟公所總辦李鴻倫等十餘人：因彼等盤踞肥差：把持政柄：魚肉人民：吮吸民膏：欺上瞞下：罪大惡極：並查封彼輩家產：以作發餉散賑之用：共計可得六七千萬：

○工部局通告

茲招人投標在金榜巴魯建造住宅投標須於四月十四日星期四午前交到本處、

一切計畫及各種投標格式均可在工部局建築部交出一百元之收據即可領取選定後當如數發還

本局對於最低及任何投標無必選之限制此布

工部局秘書馬承命啟

一九二七年三月三十一日　恭川

○工部局通告

茲招人投標出售二千碼之灰色斜紋布招標者須于四月九日午前交到本秘書處布樣可來索觀本局對於最高或任何投標無必取之限制此布：

工部局秘書馬承命啟

一九二七年三月三十一日　恭川

○星洲南洋江夏堂啟事

逕啟者本堂茲定新歷四月三號「即星期日」下午二時在堂內開本族大會選舉第四屆職員當經分發選舉票去後或恐未能周到特再登報奉聞凡我族人於接到選舉票後請照格式填寫早日投來如有未接者可即前來索取「或函來索」屆期務望撥冗玉臨監視開票以昭慎重尤為切盼

民國十六年三月卅一日　南洋江夏堂公啟

○承退股聲明告白

啟者新加坡小坡海南街門牌十三號俊祥公司出水九入生理並聯創占碑俊利號原係吳錦記賴德柔李克明陳天河林熙明合資衆記志圖別轉經開創今因吳錦名下所得俊祥俊利兩號股份拆出歸割與俊祥公司承受其所得股份二份母利在丁卯年二月廿七日當公親林熙明君謝漢盛君面前取收清而自登報之日起所有俊祥俊利與街前來往貨項由俊祥公司俊利公司諸股東擔任以後主理盈虧與吳錦記無涉而吳錦記有與街前來往諸吳錦記自己擔任兩無交涉如有轇轕未楚各限一禮拜內前來理會無候合並聲明以免後論特登報通知

退股人吳錦記即吳開長

承股人賴德柔　李克明　陳天河　林熙明　同啟

民國十六年丁卯二月廿八日　乙

●通濟隆公司廣告

本公司專營遊客及代運代理及銀行匯兌等生意

代理各輪船前至環球各國客位發給環球各國應用火車車票代管遊客行李傢私物飾取價廉宜若長期存貯價額另議代寄行李至環球各國各大商埠均有本公司著制服的繙譯員到船迎接

保險遊客行李

發給遊客收銀信任函

發給通濟隆通用

找換各國金錢電滙票滙遊客費用

總公司設英京碧嘉地利卜奇利街

全球分行共有一百六十處

星嘉坡分行設巴塘里律六號門牌信箱一零二號

Thos. Cook & Son, Ltd. 6, Battery Road, Singapore.

一九二七年二月廿四日　通濟隆父子有限公司啟　陳一四

▷良藥濟世◁

本堂設緬甸棧製牛標萬順油馳名已久茲為擴充營業起見特在馬來各屬增設代理招客採售此藥功效甚大凡內外各科擦食靈宜且定價廉宜計

大號者　每打三元　小號者　每打八角

蓋本堂煉製此藥志在濟世非徒求利也如各商號惠臨代理尤當格外克己以副雅意若銷路不佳可將原貨退回郵下到貨不多購者從速

代理處　星洲吉林街　永生堂　小坡大馬路萬川棧　檳城　建安和

民國十六年三月廿二日　天順堂主人謹啟

○工部局通告

為通告事濕路與陳厝王街間之濕橋自四月四號起停止通車維修再行通告開放特此通告

工部局秘書馬承命啟

一九二七年三月三十日　恭川

○工部局通告

為通告事吉力打亞耶律（鐵路新橋路與吻律之間）可形路源順街瀾末律各路均不久將改造凡該各路居民之欲修理水溝及安置水溝者須于本日起兩星期內通知本局以便于修路之前辦妥

本局因以上諸項因對于上列各路保留允許或拒絕通行之權但不超過改造成後十二個月之期限此佈

工部局秘書馬承命啟

一九二七年三月廿四日　恭川

Bowel Disorders

Of Chemists and stores.

胃病必須

安琪阿藥水能有安胃治胃及其他腸肚不甯之疾之功能是以乃為增進消化力及清腸之良劑此藥水亦能清潔涎液排除胃炎胃酸肾治傷風及消傷等病且可恢復消化力之強健增進胃中之運用功能而使用者強健力足也各大醫生均用此藥水以療治遠年胃腸症遠年痢症及胃中潰傷等症且曾治愈劇烈之胃病

各大藥房均有發賣

一九二六年十二月九日　図

THE PERFECT EMULSION

ANGIER'S EMULSION

ENDORSED BY THE MEDICAL PROFESSION

○工部局通告

茲招工投標在會特斯華地方建築屋宇投標者可于四月六號星期三日中午交到本秘書處

所有投標計畫特別格式均可向工部局建築部領取須先交一百元加投標確定之時當原數交還

本局對於最低價格及任何投標無限定必取之義務此布

工部局秘書馬承命啟

一九二七年三月二十二日　恭川

業有一萬七千位名醫之介紹

務須購飲文家宜酒認明罇上之商標與名稱各藥房酒莊均有出賣

●飲用文家宜以規復爾之健康　（三）

日用二三杯然後試觀其功效之大此酒能令周身強健

增進血量規復精神而令爾感覺新生機與氣力

業有一萬七千位名醫介紹而採用此酒

當爾神虧氣弱之際應即飲文家宜試觀其補身復元之大功效

WINCARNIS

"The Wine of Life"

Sole Agents for Malaya:—

Hüttenbach, Lazarus & Son, Ltd. (Incorporated in the S.S.)

Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

○花柳專科大醫生到叻

張大鵬先生[illegible]花柳專科[illegible]神妙海三折肱之良醫也[illegible]三十餘年治療神妙等手術中外馳名[illegible]再造先生[illegible]本埠同人等素仰先生醫學精深富有經驗與其[illegible]特勸先生設[illegible]於海山街門牌八號以便[illegible]有花柳毒者[illegible]門求診[illegible]以饗各埠[illegible]

高飛泉　羅鏡堂　楊湘棻　邱[illegible]
李俊臣　韓[illegible]清　劉以田　馮[illegible]　同啓

扶元搜毒藥膠

此膠[illegible]得法有益[illegible]元統治外科傳染五淋[illegible]花柳伏毒敗精血瘀痔瘡等症者一二料重者再用毒清症愈
第一等藥半料十元全料廿元

精醫花柳解毒丸

精醫外科雜症[illegible]科解毒丸各症永除後患大瓶二元半小瓶一元

止痛五淋白藥丸

此丸專治五淋白濁[illegible]下注伏毒酒患血淋沙淋小便刺痛大便[illegible]結等症輕者二三服應效如神大瓶二元五角小瓶一元

蓋白濁[illegible]之媒始而傳染若不急治則變成[illegible]消不[illegible]將成江河正勿以點滴之微等閒置之本醫生[illegible]五淋白濁丸行世[illegible]久收效[illegible]政府大化學師[illegible]將扶元搜毒藥膠[illegible]驗得藥內絕無[illegible]水銀傷害身體等雜質除毒愈病[illegible]之靈[illegible]患症諸君大可安心服藥以收除毒之功效也

○深信青囊藥有神

夫北里尋芳洵文酒風流之點綴而揚州覺夢已血瘡淋毒以齊來僕也弊正坐此差幸海山街擅醫花柳張大鵬先生施以手術洗敷服以扶元搜毒不旬日毒盡廓清益信先生三十餘年老手確有神效也世有訪醫者來僕導乎先路

松柏街樂記樓上何作揖頌

現下肥胖強健

在湖南有小兒患腹痛嬰熱

食積便秘等症用藥片治愈

小兒患腸胃疾病者實居多數嬰孩自己藥片服用之後能令腸胃立即安舒功效神速無比

湖南松橋東門內李道南先生來函云年來小兒腸患腹痛嬰熱食積便秘等症幸得實藥局之嬰孩自己藥片治愈今已肥胖異常諸疾盡除矣僕心中感激無可為報用特寄上照片以告世之為父母者知所取則焉嬰孩自己藥片乃是天下馳名嬰兒及小孩之靈藥專治嬰孩胃腸不化　閉便閉結　肚痛腹漲　寒熱　嘔吐　驚風　出牙各症　傷風　積胃　肚風　痰厥　蟲為氣積等症凡經營西藥者均有出售或逕向星架坡嘉東街士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內

O. K. CEMENT.

○招徠廣告

此士敏土係由歐洲製造適合熱帶之用且多係用為製造三合土及一切高等工程者也此土係貯藏於堅固之木桶內邊皮每桶重四百磅淨土重三百七十五磅且近來購用者日衆大有求過於供之概諸翁光顧請向新嘉坡萊佛士基門牌三號伊亞紗直接洽可也此佈

唯一輸入人伊亞紗直有限公司白

Sole Importers,
THE EAST ASIATIC CO., LTD.
No. 3, RAFFLES QUAY
SINGAPORE.

◀雄狗標烏啤酒▶

有見識之人常購飲烏啤酒以其能令飲者強健而有精神但必須購買雄狗標由納物卜蓮有限公司製釀者方有此効力是以購時須注意標上有無上誌之商標也

惟一代理牙直利有限公司啓

Sole Agents GUTHRIE & Co., Ltd.
(Incorporated in S. S.)

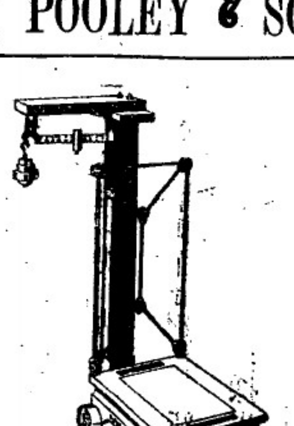
（在三州府註册）

HENRY POOLEY & SON LTD.

此乃一最老最好之製造稱物機的公司所造

各種稱物機為有發賣

此乃輕便堅固有製物床暨後軌之稱物機現時存貨有稱四百磅即三百斤至一千磅即七百五斤量者餘外仍有可稱一千五百磅即一千一百廿五斤重之機



（第一〇一三X）

售價由九十元至三百二十元於貨倉交貨

惟一代理牙直利有限公司啓

Guthrie & Co. Ltd.
(Incorporated in S. S.)

（在三州府註册）

SCALES

大東影相館

住亞米連街二十二號(即同德書報社)電話律風一千九百號

(屢獲展覽會)(得第一獎牌)

Eastern Studio 1-2 Armenian Street Phone No. 1900

李仁鏡影相師

民國十四年第?會大日

對下英國當局：已決定將在長江方面距離漢口北面約一百六十五英里之宜昌：距宜昌東南部約一百英里之長沙：距漢口約八百三十英里之重慶各處英僑：全行退出：

在以上各處之外人婦孺：早已離去，卽其餘各外僑：亦已於數日前齊集江面之房屋內，

現在尙不能決定其將來之恐慌如何：不過已向中國當局警告對英人之財產方面：須負担完全保護之責云：

英國海軍之在各埠者：在重慶方面有碼西安號當券號：長沙方面有勿谷號：宜昌方面有兩納號：

長江方面之另一消息：則謂重慶雖有正式之華人當局鎭壓：而各種激烈之舉動：猶日見增加：

上海則有南軍乘坐英國輪船：英國砲艦潮華號：遂向前命令南軍登岸：當砲艦接近該船時：南軍遂宣稱彼等不過前來參觀：

漢口方面江水大漲：罷工風潮仍未解決：外國銀行尙未開門：

蕪湖方面外人婦孺：早已遷徙一空：卽其餘外僑：亦均聚集於輪船上：現已有將被抵制之恐怖：形勢非常險惡：

九江方面：英輪江吳號：已得有相當之賠償：尙留在船上之槍械及子彈：已交回外交部長：南方面：下關突然發生炮擊事件：惟一切船舶：並未中炮彈：且其形勢對下已逐漸改善：

中國外交部方面：已奉命表示其歉前往巡洋艦忌馬魯特拜爾：受傷之英領事中國海關方面之某重要職員：及英國商人：尙停留在該艦也：

南京以下炮擊外國輪船者：經漸加多：尤其是在江陰通州一帶：更覺利害云：

●本坡中華總商會之緊要傳單照錄

頃接中華總商會之緊要傳單一紙：用亟錄之如下：以供衆覽：

逕啓者：近因坡中謠諑紛興：游人叢集：以致市塲爲之不安：用特由會分發印送單張：敬勸各街戶各店東司理：每於晚間：各自勸告職工影友：非有要事，切勿出外觀看：共守安甯秩序：是所切禱：民國十六年三月三十日：新嘉坡中華總商會：

●照錄總商會會長薛武院之來函

逕啓者：近因民心浮動：市面驚疑：迭經開會討論：爲維持治安之計：公同表決：由會長率君偉南：發出席會董諸同事：約計三十人：分途勸告之勞：以冀互相諒解：遂即趕緊小旗十餘柄：另印簡單勸告語千百張：卽於廿九晚八時：由商會齊集出發：直抵同濟醫院前：及余東旋街一帶：分頭諄勸：但見遊人麕集：嘈雜牛團：因卽向前婉勸：毋得擁塞交通：正接談間：突有一個彎目：出背後將執之杖：挨擋傲嚴：余疑有變：回頭詰問：彼始知爲錯認：當面道歉而去：余亦不識其爲何處之彎目：旋聞警笛亂鳴：游人逐漸解散：余卽徐步而回：此當夜出勸之實在大概情形也：乃風聲一播：越早卽有多數親友：函電探詢：謂余被警員所擊：厥傷甚重云云：此乃過甚之詞：良由傳聞各異：莫明眞相：然其愛我之情：實有不勝銘感者矣：旋接華民政務司專函道歉：且於晚間五時：親到總商會晤：重申前意：互相慰勞：特恐外間傳聞失實：多生誤會者：合函據情布報：以釋群疑：且以謝衆僑施之慰問者：覼不一一：此致

叻報館諸先生： 薛武院啓三月卅一日：

●驗屍庭覆訊三月十二日之慘案 (四)

▲昨日下午二時審訊之情形…

昨日下午二時：驗屍官再行開庭覆訊此案：此二小時之時間：完全爲盤詰羅奧炎君之一證人：

羅君於答覆詰問時：謂有一相距之內：本有摩托車一輛：緊隨無軌電車之後：但洗出時：則此摩托車：已模糊難辨：此摩托車亦是穿過巡行隊者：至其司機人爲歐人抑爲巫人與華人：彼不能斷定：

羅君又於答覆巡行隊有無旗幟之詰問中：謂每一隊有國民黨旗一面：又謂彼除見一歐人登車外：未見有其他歐人纔離登車：彼見在捕房門口之華人：并不來多：當彼經過捕房門口時，捕房門外：并無何物爲之阻碍：可以一直行出大馬路：

司警芬狀師云：當時巡行隊：本甚稠密：無人可過：但羅君不以爲然：

後司帝芬狀師詰問羅君彈子飛過其帽一事：

羅君答謂：此不吉利之帽：彼經給予其姊：代爲拋棄：

羅君於答覆錫狀師之詰問中：曾謂：彼不知警察對衆開槍有何理由：彼見軍來在捕房前作荷荷之聲：當開槍時：彼不見任何歐人與巫人警察：登上摩托車：

羅君於答覆畢勝羅狀師之詰問中：謂彼乃係閩人：彼對於該案之結果如何：并無關係：

又答覆陪審員長之詰問中：曾謂彼在吉力行至聯續房：經過巡行隊，一直照相四張：其時情形：卽有一點紊亂：

審訊至此：已達退堂時間：驗屍官乃將案展至今日下午二時再訊：

●昨晚二馬路一帶之情形

▲并無若何事故發生…

昨晚二馬路一帶：并無若何事故發生，但據捕房報告：在禮如實得力轉角與亞打爾特酒店附近：則有華人多名以碎石擲擊一巫人警察：惟無受傷：又據碍槽捕房報告：柺槽附近：昨晚有華人集合：但無鬼祟行動：

現下警察當局：已預備大隊警察：在中央捕房：以備紊亂時維持秩序之用：

又昨晚有軍隊甚多：在各街口站立：協助警察：維持秩序：

又聞昨晚海南街有大隊華人發生械鬥：傷人與否：容查再報：

●許肇代總領事致當地輔政司照會 (三)

▲去年十二月二十一日…

(六)燈火之改良 查現在之燈火：不甚合宜：應改設電燈：藉免火險：

(七)糧食之分派 查現時分派糧食 係由每舍公選一人：領出糧食：然後分派各客：亟感不便：莫如仍按照該所章程：將熟食分發各搭客：藉免得食不均之弊：

(八)死亡之棺殮 以後遇有不幸：在該所死亡之僑民：請給以棺木：

●請求當地政府改良淇樟山防疫所之詳情 (六)

二、委員關係陳改良之計劃

▲庚 宜規定每人糧食之經給額：並妥訂完善調到之派給辦法：

▲辛 凡中紅船由輪船載客至防疫所碼頭：或防疫所碼頭載客來本坡：須僱用有舞蓬遮蓋之中舡：並須預備木梯二三乘：以便來客援梯上落：而免扒上或躍落生出危險：(參觀丑)

▲壬 宜多設水井：以方便不願在海邊洗浴及不與男界混雜洗浴之婦女及小孩，得自向井汲水洗浴：

▲癸 每一居留所內睡床：宜改爲上下兩層：如輪船之房位式容居人數：不宜多過一百五十人，俾使因人多擁擠：肇生事端：

●胡文虎君第三次資送老僑回國之近訊

▲林秉祥君贊照上年資送成例將船票減收半價…

胡文虎君指定豐順船爲資送老僑回國事：已見前報：茲聞該船和豐公司總理林君秉祥：以資送老僑回國：爲最有價值之慈善事業：昨特致函胡君：願仍照上年資送成例：將老人船票減收半價：并備豐華船各辦事人：對於老僑飲食坐位，特別加意：以示優待云：

●銀幕消息

▲中華戲院 ▲改演小廠主苦學生…

中華戲院：原訂於去晚開映可怕之偵探：茲探聞以特種關係：改映蒙明聯士元龍合演之小廠主及教育名片苦學生云：

●樹膠價格

▲紐約 三十日紐約電訊云：今日現貨成交者爲三百五十噸：四月期貨爲四角一占：五月期貨爲一占又五〇：六月期貨四角一占又七〇：七月期貨爲四角一占又八〇：八月期貨爲三角三占：九月期貨爲四角二占又一〇：十月期貨爲四角二占又二〇：十一月期貨爲四角二占又六〇：

▲本坡 今日本坡膠價賣主方面爲七角又四分之一

▲倫敦 今日倫敦膠價爲一先令八便士：

○緊要通告

爲通告事此次坡中有一部份區域發生暴動 政府爲維持治安起見調用大隊兵警限制交通現欲將此限制逐漸取消爲此特示通告倘此後若再有暴動如擲石恐嚇等類發生者則政府定必從嚴辦理或將暴動區域重行限制勿謂言之不預也切切此示

三州府輔政司杏麥示

大英一千九百廿七年三月卅一號

◎諸君注意

▲三月卅一號晚在新世界表演

戀愛與榮譽(劵費廉宜)

民國十六年三月三十日 書記聯合會啓

○銀幕評論廣告

本刊以扶助國產影片爲宗旨其職責所在惟願作藝術之推進徵故常爲一般觀衆喊着不滿足暨不受環境惡化作不近情理之褒貶祗恨同人學力有限時虞隕越深盼海內外同志能以精論巨作見惠以增厚援助本刊當盡量刊登其篇矣素其友對有志藝術者盡與予來

▲投稿及訂閱之要則列後

一、定價每册三分半年六角全年一元郵費不收

二、片莊電影評論藝術論文各地電影消息電影調查觀衆對於電影之心理及其期望等等均所歡迎

三、投稿發表後每千字酬謝大洋二元如不受酬請註明

訂閱請至星加坡廳律(車站對面)門牌八十六號曼舞羅報社接洽

投稿請寄上海新閘路默應里㊀一〇四九號本刊編輯部周了因收

民國十六年三月廿九日

一針之穫若可及時可省却九針之棠巴南(Palam)木油是保護樹木之王亦爲橡樹最良之醫藥已南木油可保護爾之私屋宇免白蟻之蛀食及蛀腐之虞而省却無限之修理費用

先事保護術之家具是一應行的要事且可抗際白蟻之侵蝕今日當即行之明日必能收效件之[illegible]此物有一加侖及五加侖兩種罐及大雜貨店均有出售丹州總代理者羅便全司公一代理橫城林如館公司馬六甲陳總輪公司製造者英京皮拉透拼卷有限公司

一九[illegible]年[illegible]月[illegible]日

▷最令人心足之二種茶葉◁

何以故

青葉茶粉

因包內之茶乃鋸爾最良之出品採自五千尺高之山嶺金葉種乃成𤧞之茶葉

春茶末乃一種茶末味極濃厚入口生香凡用之者皆能詳言之

馬來由各雜貨店均有發賣

惟一代理人巴多羅簿有限公司

新嘉坡萊佛基三A號門牌

頂上金葉茶

此乃花沙呢洋行所

花沙呢洋行之汽水優點甚多故令其出品超於別家之上請提防假冒

假冒一事乃爲大言不慚者之尤

請毋爲大言不慚者所騙

用沙示水之顧客

花沙呢洋行乃爲你衛生之保護人

Fraser & Neave Ltd,

○星嘉坡華僑中學校收捐廣告

本校此次提倡實業各界熱心教育慷慨樂捐凡屬僑胞同深感仰茲因開學在卽需財孔急特任謝君錦發爲本校收捐員凡已認捐者深望各憑正式收據如數交清是所切禱

南洋華僑中學校啓

民國六十年三月一日

滑車上油 LUBRICATING OIL

機器工廠 FOR FACTORIES

G L M　E M C O　C O

For cylinders of semi-diesel engines

Steam Cylinder Oil
Bearing Oil
Greases

The best and most Economic Oils on the Market

THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.

Incorporated in England

L M C O 牛的西油　汽機　蒸汽油　新牛機油

本公司製造各種油類最上等之最優等及最省費者至羅至火油有限公司（在英京註冊）

十五年一月二十一號

此藥王子實爲無乾燥其醫學易消化其味甘適口實日用不可少之飲品老少強弱均合飲用經衆著名醫生介紹爲治大便閉結腸府不調補不勻食物不能消化眩暈不清睡覺不遂夜深不睡身有水濕風軟等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合

英文（菓子鹽）及（以羅）等字是英京羿西伊羅有限公司之註冊商標

民國十六年二月十二號

ENO'S
Trade "FRUIT SALT" Mark
（眞正菓子鹽）

◀和豐輪船有限公司廣告▶

○新船開啓

本公司經辦公業經歷年久素蒙各界僑胞深爲歡迎敝公司實多感激茲再由歐洲添購新船一艘名曰豐平船大快捷專走仍光照實叻香港汕頭廈門等埠以應惠顧諸僑客之雅意茲船載量五千噸搭客位二千餘名一二號客房設備華麗配置各新式學塞煙房茶室運動場沖凉房以及電燈電扇自來水喉無綫電機種種俱備船上有醫有藥至若大艙客位寬敞地方潔淨茶水充足飲食俱美中廚伺候招待妥至　諸商賓加惠賜顧敝公司幸甚特此佈告

敝船將行定期如下

豐盛輪船定十一月十八日由檳城吉隆抵叻十九往海口廈門汕頭

豐華輪船定二月十七日由香港汕頭廈門抵叻十八日往檳城仰光

豐平輪船定二月廿二日由香港汕頭廈門至叻廿三日往檳城仰光

代理船票處　廈門聯合公司　汕頭昇成公司　香港成發公司　同德成合益公司

和豐輪船有限公司謹啓

十五年[illegible]月三十日

眼科第一　痔科第一

84-1 Hill Street, S'pore
Special Treatment
for eyes & piles

諸君名醫眼科者生特印度醫生眼科者不計其數凡痔瘡暗腫等症之醫治及痔瘡痛芒果知疔瘡一切花柳等症亦能醫治余業已廿五年久家各國人士稱爲神手俱用印度最良醫法與不同等症用刀割不痛不用痛楚等症用刀割之思本醫敬病醫有經驗之醫生上局醫者俱有證書爲據上述諸症如不醫者貧者以醫藥高者取回藥費以誌時爲目的諸君如有親友有未醫可見吾言之不謬其三也

本局設在水仙門二馬路先十四零一號軟火館隔